

LAMAX

E L E C T R O N I C S

S8

EN – USER MANUAL

DE – BENUTZERHANDBUCH

CS – NÁVOD

SK – NÁVOD

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

HU – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

SL – NAVODILA ZA UPORABO

HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK

LAMAX

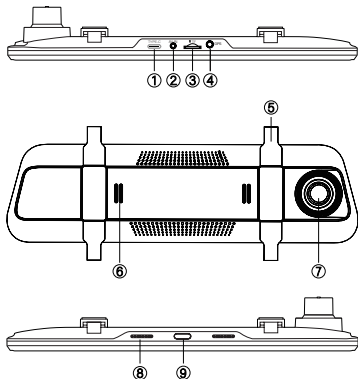
E L E C T R O N I C S

S8

CONTENTS

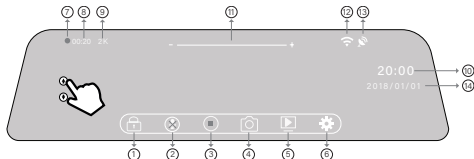
1. GETTING TO KNOW THE CAMERA.....	1
2. INSTALLATION/FIRST POWER ON.....	3
3. BASIC FUNCTIONS	3
4. PLAYBACK.....	4
5. WIFI APLIKACE	5
6. FULL SETUP	8
7. SPECIFICATIONS	9
8. FIRMWARE UPDATE.....	10

1. GETTING TO KNOW THE CAMERA



1. USB-C port
2. Rear camera input
3. MicroSD memory card slot
4. GPS input
5. Holder
6. Speaker
7. Camera lens
8. Microphone
9. On/off button

TOUCH SCREEN AND CONTROLS



1. Lock button	While recording, short press to lock the video. A lock symbol will appear. Press again to unlock the video.
2. Sound button	Press to mute/unmute.
3. Record button	Press to start recording, press again to stop recording.
4. Photo button	Press to take a photo.
5. Play button	Press to start the recorded recording.
6. Settings button	Press to enter settings.
7. Record icon	
8. Recording Period	Shows the time of the recorded loop.
9. Resolution	Shows the set resolution.
10. Current time	Displays the current time. You can change the time in the settings.
11. Brightness	Move your finger towards "+" to increase the brightness, move your finger towards "-" to decrease the brightness.

12. Wi-Fi icon	When turned on, the icon lights up white, after pairing with the app, it lights up green. You can show/delete the icon from the display in the settings
13. GPS icon	When turned on, the icon lights up white, when a GPS signal is received, it lights up green, when there is no signal, it turns off.
14. Date	Displays the current date. You can change the date in the settings.

2. INSTALLATION/FIRST POWER ON

1. Make sure the vehicle engine is turned off.
2. Insert the microSD card into the camera.
3. Place the camera on the rearview mirror.
4. Insert the charger into the cigarette lighter in your vehicle.
5. Use the cable to connect the camera to the charger.
6. Install the rear camera on the rear glass. Pay attention to the correct direction when installing. The connection method is the same as for the front camera. After installation, plug the plug into the rear camera input.
7. Adjust the camera lens as needed.
8. Start your vehicle and check that the camera is installed correctly. The indicator will light up, indicating that the camera is in operation and recording.

Note:

- › Use branded cards from reputable manufacturers of class 10+ with a capacity of up to 256 GB.
- › Only remove the card when the camera is turned off.
- › When using the card for the first time, format the card directly in the camera and repeat the formatting at least once a month to ensure the proper functioning of the camera.
- › If you need to remove the memory card, gently push it with your finger towards the camera to release it from the slot and it can be removed more easily.

Warning: Never remove the memory card from the dash cam by force. There is a risk of damage to the camcorder and the memory card.

3. BASIC FUNCTIONS

Automatic on/off

- › Insert the adapter into the cigarette lighter socket.
- › After starting the car engine, the camera will automatically turn on and start

recording. In some car models, the camera can turn on and start recording after the key is inserted into the ignition and turned to the on position.

- › When the engine is turned off, the video recording will automatically end and the camera will turn off.

On/off button

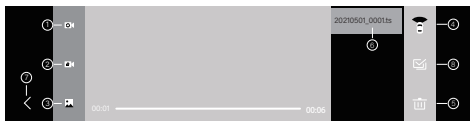
- › When the camera is off, long press the on/off button to turn it on.
- › When the camera is on, long press the on/off button for 3 seconds to save the captured records and user settings. Then the camera turns off.
- › When the camera is on, short press the on/off button to turn off the screen. Press again to turn it on.

Basic control

- › Click - go to the next screen or function.
- › Scroll up/down - you can change the display position of the screen. The settings are saved after the camera is turned off.
- › Swipe left/right - change the camera view in the order: front camera - rear camera - front and rear camera split screen. The settings are saved after the camera is turned off.

4. PLAYBACK

On the main screen, click the playback button to enter the recorded playback mode. The default is recordings from the front camera.



Play recordings: click to view recordings. „F“ indicates recordings from the front camera; „R“ indicates recordings from the rear camera.

Locked Records: Click to view locked records. „F“ indicates recordings from the

front camera; „\R” indicates recordings from the rear camera.

Photos: Click to view photos taken. „\F” indicates recordings from the front camera; „\R” indicates recordings from the rear camera.

Camera change records: records where the front camera has changed to the rear camera and vice versa are stored here.

Delete: after selecting the record, click the icon. You will be prompted to confirm the deletion. After confirmation, the record will be deleted.

File list: Scroll up/down to select the desired record.

Back: Click to return to the main screen.

Select All: Click to select all files.

5. WIFI APLIKACE

Scan the QR code or go to the URL

<https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>

Install the app on your smartphone or tablet.

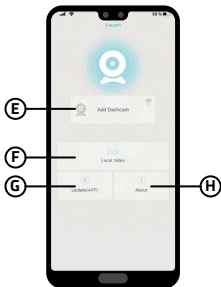
Turn on WiFi in the camera in the settings menu - the name of the dashcam and the WiFi password will appear on the display (default is 12345678).

On your phone / tablet, connect to the WiFi network with the name of the camera, launch the app and connect to the camera.



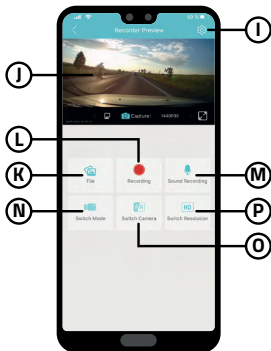
**Application controls—
before connecting**

- Ⓔ Connect camera
- Ⓕ Files dragged to
your phone
- Ⓖ Application
updates
- Ⓗ Application infor-
mation



Application controls— after connecting

- ⓘ Camera setting
- Ⓙ Front/Rear camera view
- Ⓚ Files in the camera
- Ⓛ Start/Stop recording
- Ⓜ Audio recording ON/OFF
- Ⓝ Switch photo/video mode
- Ⓞ Switch front/rear camera
- Ⓟ Resolution setting



GPS

Break the connection between Wi-Fi and the camera. Click „Album” on the home screen of the app.

Here you can manage downloaded videos and click to view GPS tracking data.

6. FULL SETUP

Click the settings button to enter the camera settings.

Resolution	Sets the video resolution. Higher resolution = more detail and larger file.
Loop Recording	Sets the length of individual loops. Longer loop = bigger file.
Parking Mode	Set the parking mode (off, low, medium or high G-sensor sensitivity).
G-sensor	Setting the sensitivity of the G-sensor.
Screen Saver	Screen saver settings.
Language Configuration	Select the menu language.
Preview Mode	Set the display mode (front camera, rear camera or split image).
Rear Mirror	Set the rear camera mirror image.
Volume	Adjust the volume.
WiFi	Turns Wi-Fi on/off.
Date/Time	Turns on/off the watermark in the video.
Format	Formats the data on the memory card. Attention, including protected files!
GPS	Sets the GPS data.
Speed Unit	Speed information will be displayed when GPS is connected.
Time Zone Selection	Set the time zone.
Restore Factory Reset	The camera will be restored to factory settings and all settings you have made will be cancelled.
Device information	Camera information including FW version and Wi-Fi information will be displayed.

7. SPECIFICATIONS

Video resolution (front camera)	4K (3840×2160); 2.5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Video resolution (rear camera)	1080P (1920×1080)
Angle of view (front / rear camera)	150° / 130°
Video format	MP4 (H.265 compression)
Recording resolution	4K (3840×2160); 2.5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Sound	Built-in microphone (can be turned off)
Display	9.66" IPS
GPS	Yes
WiFi	5 GHz
microSD slot	Up to 256 GB
Motion detection	Yes
Parking mode	Yes
Timelapse video	Yes
Language	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Yes
Mobile app features	Yes
Connectivity	Wi-Fi 5 GHz; USB-C
Power supply	Supercapacitor
Charger - input	12 – 24 V
Charger - output	5 V / 2 A
Power cord length	300 cm
Dimensions	326 × 125 × 70 mm
Weight	940 g
Operating temperature	-0 °C – +50 °C
Storage temperature	-30 °C – +70 °C
Operating humidity	15-65% RH

8. FIRMWARE UPDATE



You can always find the current camera firmware in the „Download” section of the product website: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

UPDATE PROCEDURE

- 1) Remove the microSD card from the dash cam, insert it into the SD card reader and insert it into your computer, which you format in PC / Mac.
- 2) Download and open the .zip file where you will find the .bin file. Do not change the file names.
- 3) Copy the files to the formatted microSD card.
- 4) Remove the reader from the computer and remove the microSD card from it. Put this in the off camera.
- 5) Press and hold the On/Off button and plug in the camera. The update should start automatically after booting. „System Update” will appear on the display.
- 6) Make sure the camera is powered on throughout the update.
- 7) Wait for the update to complete completely. This usually takes 1 to 3 minutes. When the update is complete, the camera will automatically turn on.
- 8) Then format the memory card on the computer.
- 9) You can view the current firmware version in the settings in the „About camera” menu.

Typographical errors reserved.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

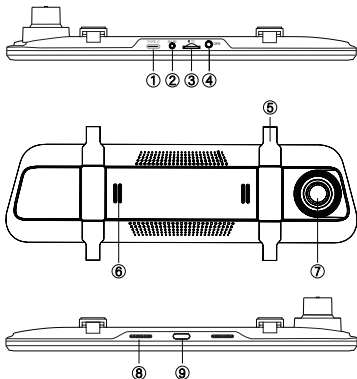
E L E C T R O N I C S

S8

INHALT

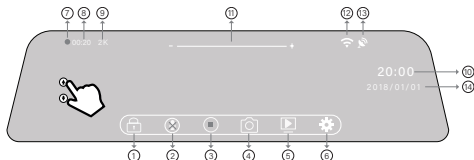
1. LERNEN SIE DIE KAMERA	1
2. INSTALLATION/ERSTES EINSCHALTEN	3
3. GRUNDFUNKTIONEN	4
4. WIEDERGABE	4
5. WIFI-ANWENDUNG	6
6. VOLLSTÄNDIGE EINRICHTUNG	8
7. SPEZIFIKATIONEN	9
8. FIRMWARE UPDATE	10

1. LERNEN SIE DIE KAMERA



1. USB-C-Anschluss
2. Eingang für Rückkamera
3. Steckplatz für MicroSD-Speicher-
karte
4. GPS-Eingang
5. Halterung
6. Lautsprecher
7. Kameraobjektiv
8. Mikrofon
9. Ein-/Aus-Taste

TOUCHSCREEN UND BEDIENELEMENTE



1. Sperrtaste	Während der Aufnahme kurz drücken, um das Video zu sperren. Ein Schlosssymbol wird angezeigt. Erneut drücken, um das Video zu entsperren.
2. Tontaste	Drücken, um stummzuschalten/die Stummschaltung aufzuheben.
3. Aufnahmetaste	Drücken, um die Aufnahme zu starten, erneut drücken, um die Aufnahme zu stoppen.
4. Fototaste	Drücken, um ein Foto aufzunehmen.
5. Wiedergabetaste	Drücken, um die aufgenommene Aufnahme zu starten.
6. Einstellungstaste	Drücken, um Einstellungen aufzurufen.
7. Aufnahmesymbol	
8. Aufnahmezeitraum	Zeigt die Zeit der aufgenommenen Schleife an.
9. Auflösung	Zeigt die eingestellte Auflösung an.
10. Aktuelle Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit an. Sie können die Uhrzeit in den Einstellungen ändern.

11. Helligkeit	Bewegen Sie Ihren Finger in Richtung „+“, um die Helligkeit zu erhöhen, bewegen Sie Ihren Finger in Richtung „-“, um die Helligkeit zu verringern.
12. WLAN-Symbol	Beim Einschalten leuchtet das Symbol weiß, nach der Kopplung mit der App leuchtet es grün. Sie können das Symbol in den Einstellungen auf dem Display anzeigen/löschen.
13. GPS-Symbol	Beim Einschalten leuchtet das Symbol weiß, wenn ein GPS-Signal empfangen wird, leuchtet es grün, wenn kein Signal vorhanden ist, schaltet es sich aus.
14. Datum	Zeigt das aktuelle Datum an. Sie können das Datum in den Einstellungen ändern.

2. INSTALLATION/ERSTES EINSCHALTEN

1. Stellen Sie sicher, dass der Fahrzeugmotor ausgeschaltet ist.
2. Stecken Sie die microSD-Karte in die Kamera.
3. Platzieren Sie die Kamera am Rückspiegel.
4. Stecken Sie das Ladegerät in den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs.
5. Verwenden Sie das Kabel, um die Kamera mit dem Ladegerät zu verbinden.
6. Installieren Sie die Rückkamera an der Heckscheibe. Achten Sie bei der Installation auf die richtige Richtung. Die Anschlussmethode ist die gleiche wie bei der Frontkamera. Stecken Sie den Stecker nach der Installation in den Eingang der Rückkamera.
7. Stellen Sie das Kameraobjektiv nach Bedarf ein.
8. Starten Sie Ihr Fahrzeug und überprüfen Sie, ob die Kamera richtig installiert ist. Die Anzeige leuchtet auf und zeigt damit an, dass die Kamera in Betrieb ist und aufzeichnet.

Hinweis:

- › Verwenden Sie Markenkarten von namhaften Herstellern der Klasse 10+ mit einer Kapazität von bis zu 256 GB.
- › Entnehmen Sie die Karte nur, wenn die Kamera ausgeschaltet ist.
- › Formatieren Sie die Karte bei der ersten Verwendung direkt in der Kamera und wiederholen Sie die Formatierung mindestens einmal im Monat, um die ordnungsgemäße Funktion der Kamera sicherzustellen. Wenn Sie die Speicherkarte entfernen müssen, drücken Sie sie mit dem Finger leicht in Richtung Kamera, um sie aus dem Steckplatz zu lösen und leichter entfernen zu können.

Achtung: Entfernen Sie die Speicherkarte niemals mit Gewalt aus der Dashcam. Es

besteht die Gefahr einer Beschädigung des Camcorders und der Speicherkarte.

3. GRUNDFUNKTIONEN

Automatisches Ein-/Ausschalten

- › Stecken Sie den Adapter in die Zigarettenszünderbuchse.
- › Nach dem Starten des Automotors schaltet sich die Kamera automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme. Bei einigen Automodellen kann sich die Kamera einschalten und mit der Aufnahme beginnen, nachdem der Schlüssel in das Zündschloss gesteckt und in die Ein-Position gedreht wurde.
- › Wenn der Motor abgestellt wird, wird die Videoaufnahme automatisch beendet und die Kamera schaltet sich aus.

Ein-/Aus-Taste

- › Wenn die Kamera ausgeschaltet ist, drücken Sie lange auf die Ein-/Aus-Taste, um sie einzuschalten.
- › Wenn die Kamera eingeschaltet ist, drücken Sie 3 Sekunden lang lange auf die Ein-/Aus-Taste, um die aufgenommenen Aufnahmen und Benutzereinstellungen zu speichern. Dann schaltet sich die Kamera aus.
- › Wenn die Kamera eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste, um den Bildschirm auszuschalten. Drücken Sie erneut, um ihn einzuschalten.

Grundsteuerung

- › Klicken – zum nächsten Bildschirm oder zur nächsten Funktion wechseln.
- › Nach oben/unten scrollen – Sie können die Anzeigeposition des Bildschirms ändern. Die Einstellungen werden nach dem Ausschalten der Kamera gespeichert.
- › Wischen Sie nach links/rechts – ändern Sie die Kameraansicht in der Reihenfolge: Frontkamera – Rückkamera – geteilter Bildschirm mit Front- und Rückkamera. Die Einstellungen werden nach dem Ausschalten der Kamera gespeichert.

4. WIEDERGABE

Klicken Sie auf dem Hauptbildschirm auf die Wiedergabeschaltfläche, um in den Aufnahmewiedergabemodus zu wechseln. Die Standardeinstellung sind Aufnahmen der Frontkamera.



Aufnahmen wiedergeben: Klicken Sie, um Aufnahmen anzuzeigen. „\F“ steht für Aufnahmen der Frontkamera; „\R“ steht für Aufnahmen der Rückkamera.

Gesperrte Aufzeichnungen: Klicken Sie, um gesperrte Aufzeichnungen anzuzeigen. „\F“ steht für Aufnahmen der Frontkamera; „\R“ steht für Aufnahmen der Rückkamera.

Fotos: Klicken Sie, um aufgenommene Fotos anzuzeigen. „\F“ steht für Aufnahmen der Frontkamera; „\R“ steht für Aufnahmen der Rückkamera.

Aufzeichnungen zum Kamerawechsel: Aufzeichnungen, bei denen von der Frontkamera zur Rückkamera gewechselt wurde und umgekehrt, werden hier gespeichert.

Löschen: Klicken Sie nach Auswahl der Aufzeichnung auf das Symbol. Sie werden aufgefordert, das Löschen zu bestätigen. Nach der Bestätigung wird die Aufzeichnung gelöscht.

Dateiliste: Scrollen Sie nach oben/unten, um die gewünschte Aufzeichnung auszuwählen.

Zurück: Klicken Sie, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

Alle auswählen: Klicken Sie, um alle Dateien auszuwählen.

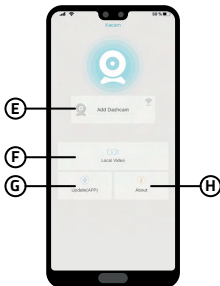
5. WIFI-ANWENDUNG

Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie die URL **<https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>** ein.
Installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
Schalten Sie WLAN in der Kamera im Einstellungsmenü ein – der Name der Dashcam und das WLAN-Passwort werden auf dem Display angezeigt (Standard ist 12345678).
Stellen Sie auf Ihrem Telefon/Tablet eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk mit dem Namen der Kamera her, starten Sie die App und stellen Sie eine Verbindung zur Kamera her.



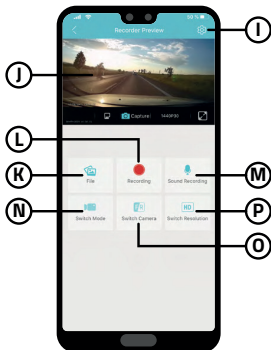
Anwendungskontrolle- vor dem Anschließen

- (E) Schließen Sie die Kamera an
- (F) Auf das Telefon überspielte Dateien
- (G) Anwendungsaktualisierungen
- (H) Anwendungsinformationen



Anwendungskontrolle – nach der Verbindung

- ⓘ Kameraeinstellungen
- ⓐ Vorschau der Kamera vorne/hinten
- Ⓚ Dateien in der Kamera
- Ⓛ Starten/Stoppen Sie die Aufnahme
- Ⓜ Audioaufnahme EIN/AUS
- Ⓝ Foto-/Videomodus wechseln
- Ⓞ Vordere und hintere Kamera wechseln
- Ⓟ Auflösung einstellen



GPS

Trennen Sie die Verbindung zwischen WLAN und der Kamera. Klicken Sie auf dem Startbildschirm der App auf „Album“.

Hier können Sie heruntergeladene Videos verwalten und GPS-Tracking-Daten anzeigen.

6. VOLLSTÄNDIGE EINRICHTUNG

Klicken Sie auf die Schaltfläche „Einstellungen“, um die Kameraeinstellungen aufzurufen.

Auflösung	Stellt die Videoauflösung ein. Höhere Auflösung = mehr Details und größere Datei.
Schleifenaufzeichnung	Stellt die Länge der einzelnen Loops ein. Längere Loop = größere Datei.
Parkmodus	Stellt den Parkmodus ein (Aus, niedrige, mittlere oder hohe G-Sensor-Empfindlichkeit).
G-Sensor	Einstellen der Empfindlichkeit des G-Sensors.
Bildschirmschoner	Bildschirmschonereinstellungen.
Spracheinstellungen	Wählt die Menüsprache.
Vorschau-modus	Stellt den Anzeigemodus ein (Frontkamera, Rückkamera oder geteiltes Bild).
Spiegelbild	Stellt das Spiegelbild der Rückkamera ein.
Lautstärke	Regelt die Lautstärke.
WLAN	Schaltet WLAN ein/aus.
Datum/Uhrzeit	Schaltet das Wasserzeichen im Video ein/aus.
Formatieren	Formatiert die Daten auf der Speicherkarte. Achtung, auch geschützte Dateien!
GPS	Stellt die GPS-Daten ein.
Geschwindigkeitseinheit	Bei verbundenem GPS werden Geschwindigkeitsinformationen angezeigt.
Zeitzonenauswahl	Stellt die Zeitzone ein.
Werkseinstellungen wiederherstellen	Die Kamera wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen werden gelöscht.
Geräteinformationen	Es werden Kamerainformationen inklusive FW-Version und WLAN-Informationen angezeigt.

7. SPEZIFIKATIONEN

Videoauflösung (Frontkamera)	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Videoauflösung (Rückkamera)	1080P (1920×1080)
Blickwinkel (Front-/Rückkamera)	150°/130°
Videoformat	MP4 (H.265 Kompression)
Aufnahmeauflösung	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Ton	Integriertes Mikrofon (abschaltbar)
Display	9,66" IPS
GPS	Ja
WLAN	5 GHz
microSD-Steckplatz	Bis zu 256 GB
Bewegungserkennung	Ja
Parkmodus	Ja
Zeitraffervideo	Ja
Sprache	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Ja
Funktionen der mobilen App	Ja
Konnektivität	WLAN 5 GHz; USB-C
Stromversorgung	Superkondensator
Ladegerät – Eingang	12 – 24 V
Ladegerät – Ausgang	5 V / 2 A
Länge des Netzkabels	300 cm
Abmessungen	326 × 125 × 70 mm
Gewicht	940 g
Betriebstemperatur	-0 °C – +50 °C
Lagertemperatur	-30 °C – +70 °C
Betriebsfeuchtigkeit	15-65 % RH

8. FIRMWARE UPDATE



Die aktuelle Kamera-Firmware finden Sie stets im Bereich „Download“ der Produktwebsite: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

UPDATE-VERFAHREN

- 1) Entfernen Sie die microSD-Karte aus der Dashcam, stecken Sie sie in den SD-Kartenleser und legen Sie sie in Ihren Computer ein, den Sie im PC/Mac formatieren.
- 2) Laden Sie die ZIP-Datei herunter und öffnen Sie sie. Dort finden Sie auch die BIN-Datei. Ändern Sie die Dateinamen nicht.
- 3) Kopieren Sie die Dateien auf die formatierte microSD-Karte.
- 4) Entfernen Sie das Lesegerät vom Computer und entfernen Sie die microSD-Karte daraus. Legen Sie dies in die Off-Kamera.
- 5) Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt und schließen Sie die Kamera an. Das Update sollte nach dem Booten automatisch starten. Auf dem Display erscheint „System Update“.
- 6) Stellen Sie sicher, dass die Kamera während des Updates eingeschaltet ist.
- 7) Warten Sie, bis das Update vollständig abgeschlossen ist. Dies dauert normalerweise 1 bis 3 Minuten. Wenn das Update abgeschlossen ist, schaltet sich die Kamera automatisch ein.
- 8) Anschließend formatieren Sie die Speicherkarte am Computer.
- 9) Die aktuelle Firmware-Version können Sie in den Einstellungen im Menü „Über die Kamera“ einsehen.

Druckfehler vorbehalten.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

E L E C T R O N I C S

S8

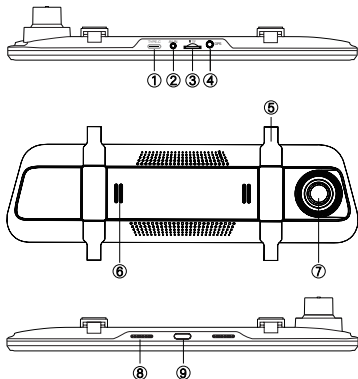
.....

CS – NÁVOD

OBSAH

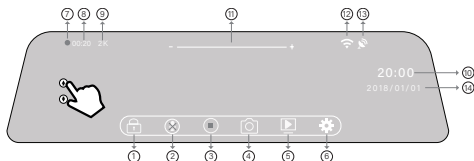
1. SEZNÁMENÍ S KAMEROU	1
2. INSTALACE/PRVNÍ ZAPNUTÍ	3
3. ZÁKLADNÍ FUNKCE	3
4. PŘEHRÁVÁNÍ	4
5. WIFI APLIKACE	5
6. ÚPLNÉ NASTAVENÍ	7
7. SPECIFIKACE	8
8. AKTUALIZACE FIRMWARE	9

1. SEZNÁMENÍ S KAMEROU



1. USB-C port
2. Vstup zadní kamery
3. Slot pro paměťovou kartu microSD
4. Vstup GPS
5. Držák
6. Reproduktor
7. Čočka kamery
8. Mikrofon
9. Tlačítko zapnutí/vypnutí

DOTYKOVÁ OBRAZOVKA A OVLÁDÁNÍ



1. Tlačítko zámku	Při nahrávání stiskněte krátce k uzamčení videa. Zobrazí se symbol zámku. Opětovným stisknutím odemknete video.
2. Tlačítko zvuku	Stisknutím vypnete/zapnete zvuk.
3. Tlačítko záznamu	Stisknutím spustíte záznam, opětovným stisknutím záznam přerušíte.
4. Tlačítko fotografie	Stisknutím pořídíte fotografii.
5. Tlačítko přehrávání	Stisknutím spustíte pořízený záznam.
6. Tlačítko nastavení	Stisknutím vstoupíte do nastavení.
7. Ikona záznamu	
8. Doba záznamu	Ukazuje čas nahrávané smyčky.
9. Rozlišení	Ukazuje nastavené rozlišení.
10. Aktuální čas	Zobrazuje aktuální čas. V nastavení můžete čas změnit.
11. Jas	Posunutím prstu směrem k „+“ zvyšujete jas, posunutím prstu směrem k „-“ snižujete jas.

12. Ikona Wi-Fi	Po zapnutí ikona svítí bíle, po spárování s aplikací svítí zeleně. V nastavení můžete ikonu zobrazit/smazat z displeje
13. Ikona GPS	Po zapnutí ikona svítí bíle, po obdržení GPS signálu svítí zeleně, při žádném signálu zhasne.
14. Datum	Zobrazuje aktuální datum. V nastavení můžete datum změnit.

2. INSTALACE/PRVNÍ ZAPNUTÍ

1. Ujistěte se, že je motor vozidla vypnutý.
2. Vložte microSD kartu do kamery.
3. Nasadte kameru na zpětné zrcátko.
4. Vložte nabíječku do cigaretového zapalovače ve vašem vozidle.
5. Pomocí kabelu propojte kameru s nabíječkou.
6. Instalujte zadní kameru na zadní sklo. Dbejte na správný směr při instalaci. Způsob zapojení je stejný jako u přední kamery. Po instalaci zapojte zástrčku do vstupu zadní kamery.
7. Upravte čočku kamery podle potřeby.
8. Nastartujte vaše vozidlo a zkontrolujte, zda je kamera správně instalována. Indikátor se rozsvítí, což znamená, že je kamera v provozu a nahrává.

Poznámka:

- Používejte značkové karty renomovaných výrobců třídy 10+ s kapacitou až 256 GB.
- Kartu vyjímajte pouze při vypnuté kameře.
- Kartu při prvním použití zformátujte přímo v kameře a alespoň jednou za měsíc formátování opakujte pro zajištění správného fungování kamery.
- Pokud potřebujete paměťovou kartu vyjmout, mírně ji zatlačte prstem směrem do kamery, čímž ji uvolníte ze slotu a bude ji moci snadněji vyjmout.

Varování: Nikdy nevyjímajte paměťovou kartu z autokamery silou. Hrozí poškození autokamery i paměťové karty.

3. ZÁKLADNÍ FUNKCE

Automatické zapnutí/vypnutí

- Vložte adaptér do zásuvky cigaretového zapalovače.
- Po nastartování motoru auta se kamera automaticky zapne a začne nahrávat. U některých modelů aut se může kamera zapnout a začít nahrávat po vložení klíče do zapalování a otočení do polohy zapnuto.
- Po vypnutí motoru se video záznam automaticky ukončí a kamera se vypne.

Tlačítko zapnutí/vypnutí

- › Když je kamera vypnutá, stiskněte dlouze tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste ji zapnuli.
- › Když je kamera zapnutá, stiskněte dlouze tlačítko zapnutí/vypnutí na 3 sekundy, abyste uložili pořízené záznamy a uživatelské nastavení. Poté se kamera vypne.
- › Když je kamera zapnutá, krátkým stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí zhasnete obrazovku. Opětovným stisknutím ji rozsvítíte.

Základní ovládání

- › Kliknutí – přejdete na další obrazovku nebo funkci.
- › Posunutí nahoru/dolů – můžete změnit polohu zobrazení obrazovky. Nastavení se uloží po vypnutí kamery.
- › Posunutí doleva/doprava – změníte zobrazení kamery v pořadí: přední kamera – zadní kamera – půlená obrazovka přední a zadní kamery. Nastavení se uloží po vypnutí kamery.

4. PŘEHRÁVÁNÍ

Na hlavní obrazovce klikněte na tlačítko přehrávání a vstoupíte do režimu přehrávání pořízených záznamů. Výchozí jsou záznamy z přední kamery.



Přehrávání záznamů: kliknutím zobrazíte záznamy. „\F“ označuje záznamy z přední kamery; „\R“ označuje záznamy ze zadní kamery.

Uzamčené záznamy: kliknutím zobrazíte uzamčené záznamy. „\F“ označuje záznamy z přední kamery; „\R“ označuje záznamy ze zadní kamery.

Fotografie: kliknutím zobrazíte pořízené fotografie. „\F“ označuje záznamy z přední kamery; „\R“ označuje záznamy ze zadní kamery.

Záznamy změny kamery: záznamy, u kterých se změnila přední kamera za zadní a

naopak, se ukládají zde.

Vymazání: po výběru záznamu klikněte na ikonu. Budete vyzváni k potvrzení výmazu. Po potvrzení bude záznam vymazán.

Seznam souborů: Posunutím nahoru/dolů vyberte požadovaný záznam.

Zpět: kliknutím se vrátíte zpět na hlavní obrazovku.

Vybrat vše: kliknutím vyberete všechny soubory.

5. WIFI APLIKACE

Načtěte QR kód nebo zadejte

URL <https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>

Nainstalujte aplikaci do svého chytrého telefonu nebo tabletu.

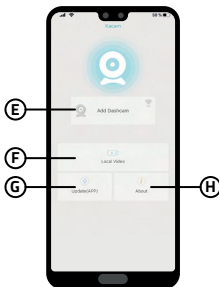
Zapněte WiFi v kameře v menu nastavení – na displeji se zobrazí název autokamery a heslo k WiFi (výchozí je 12345678).

Na telefonu / tabletu se připojte na WiFi síť s názvem kamery, spusťte aplikaci a připojte se ke kameře.



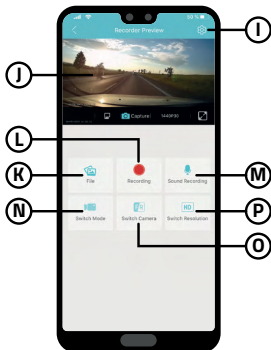
Ovládání aplikace - před připojením

- (E) Připojit kameru
- (F) Soubory přetažené do telefonu
- (G) Aktualizace aplikace
- (H) Informace o aplikaci



Ovládání aplikace – po připojení

- Ⓘ Nastavení kamery
- Ⓙ Náhled přední /
zadní kamery
- Ⓚ Soubory v kameře
- Ⓛ Spustit / Ukončit
nahrávání
- Ⓜ ZAP/VYP nahrávání
zvuku
- Ⓝ Přepnout mód
foto/video
- Ⓞ Přepnout přední /
zadní kameru
- Ⓟ Nastavit rozlišení



GPS

Přerušte spojení mezi Wi-Fi a kamerou. Na domovské obrazovce aplikace klikněte na „Album“.

Zde můžete spravovat stažená videa a kliknutím zobrazíte údaje o GPS sledování.

6. ÚPLNÉ NASTAVENÍ

Klikněte na tlačítko nastavení pro vstup do nastavení kamery.

Rozlišení	Nastaví rozlišení videa. Vyšší rozlišení = více detailů a větší soubor.
Nahrávání ve smyčce	Nastaví délku jednotlivých smyček. Delší smyčka = větší soubor.
Parkovací mód	Nastavte režim parkování (vypnuto, nízká, střední nebo vysoká citlivost G-senzoru).
G-senzor	Nastavení citlivosti G-senzoru.
Spořič obrazovky	Nastavení spořiče obrazovky.
Nastavení jazyka	Vyberte jazyk menu.
Náhledový režim	Nastavte režim zobrazení (přední kamera, zadní kamera nebo rozdělený obraz).
Zrcadlový obraz	Nastavte zrcadlový obraz zadní kamery.
Hlasitost	Nastavte hlasitost.
Wi-Fi	Zapne / vypne se Wi-Fi.
Datum/čas	Zapne / vypne se vodoznak ve videu.
Formátovat	Formátuje data na paměťové kartě. Pozor, včetně chráněných souborů!
GPS	Nastaví data GPS.
Jednotka rychlosti	Po připojení GPS se zobrazí informace o rychlosti.
Výběr časového pásma	Nastavte časovou zónu.
Obnovit tovární nastavení	Dojde k obnově továrního nastavení kamery a všechna vámi provedená nastavení se zruší.
Informace o zařízení	Zobrazí se informace o kameře, včetně verze FW a údaje o Wi-Fi.

7. SPECIFIKACE

Video rozlišení (přední kamera)	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Video rozlišení (zadní kamera)	1080P (1920×1080)
Úhel záběru (přední / zadní kamera)	150° / 130°
Formát videa	MP4 (H.265 komprese)
Rozlišení záznamu	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Zvuk	Vestavný mikrofón (možnost vypnutí)
Displej	9.66" IPS
GPS	Ano
Wi-Fi	5 GHz
Slot pro microSD	Až 256 GB
Detekce pohybu	Ano
Parkovací mód	Ano
Timelaps (časosběrné) video	Ano
Jazyk	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Ano
Funkce mobilní aplikace	Ano
Konektivita	Wi-Fi 5 GHz; USB-C
Napájení	Superkondenzátor
Nabíječka – vstup	12 – 24 V
Nabíječka – výstup	5 V / 2 A
Délka napájecího kabelu	300 cm
Rozměry	326 × 125 × 70 mm
Hmotnost	940 g
Provozní teplota	-0 °C – +50 °C
Skladovací teplota	-30 °C – +70 °C
Provozní vlhkost	15 – 65 % RH

8. AKTUALIZACE FIRMWARE



Nejnovější firmware kamery naleznete vždy v sekci „Ke stažení“ na webové stránce produktu: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

POSTUP AKTUALIZACE

- 1) Z autokamery vyjměte microSD kartu, vložte ji do čtečky SD karet a tu vložte do svého počítače, kterou zformátujte v PC / Mac.
- 2) Stáhněte a otevřete soubor .zip, ve kterém najdete soubor .bin. Neměňte názvy souborů.
- 3) Zkopírujte soubory na zformátovanou microSD kartu.
- 4) Vyjměte čtečku z počítače a vyjměte z ní microSD kartu. Tu vložte do vypnuté kamery.
- 5) Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí a zapojte kameru do napájení. Aktualizace by měla začít automaticky po spuštění. Na displeji se zobrazí „Aktualizace systému“.
- 6) Ujistěte se, že je kamera po celou dobu aktualizace napájena.
- 7) Vyčkejte, až se aktualizace zcela dokončí. To zpravidla trvá 1 až 3 minuty. Když je aktualizace dokončená, kamera se automaticky zapne.
- 8) Poté paměťovou kartu zformátujte v počítači.
- 9) Aktuální verzi firmwaru si můžete zobrazit v nastavení v menu „O kameře“.

Tiskové chyby vyhrazeny.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

E L E C T R O N I C S

S8

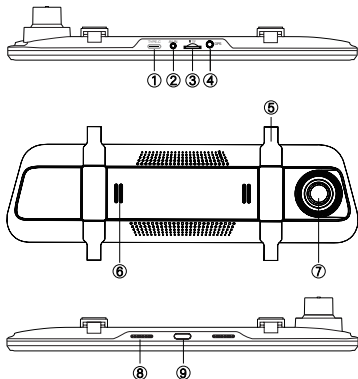
.....

SK – NÁVOD

OBSAH

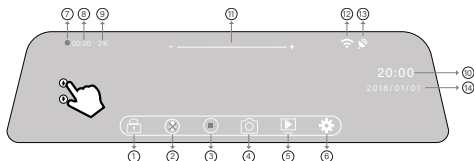
1. ZOZNÁMENIE S KAMEROU	1
2. INŠTALÁCIA/PRVÉ ZAPNUTIE	3
3. ZÁKLADNÉ FUNKCIE	3
4. PREHRÁVANIE	4
5. WIFI APLIKÁCIE	5
6. ÚPLNÉ NASTAVENIE	7
7. ŠPECIFIKÁCIA	8
8. AKTUALIZÁCIA FIRMWARE	9

1. ZOZNÁMENIE S KAMEROU



1. USB-C port
2. Vstup zadnej kamery
3. Slot pre pamäťovú kartu mikroSD
4. Vstup GPS
5. Držiak
6. Reproduktor
7. Šošovka kamery
8. Mikrofón
9. Tlačidlo zapnutia/vypnutia

DOTYKOVÁ OBRAZOVKA A OVLÁDANIE



1. Tlačidlo zámku	Pri nahrávaní stlačte krátko na uzamknutie videa. Zobrazí sa symbol zámku. Opätovným stlačením odomknete video.
2. Tlačidlo zvuku	Stlačením vypnete/zapnete zvuk.
3. Tlačidlo záznamu	Stlačením spustíte záznam, opätovným stlačením záznam prerušíte.
4. Tlačidlo fotografie	Stlačením vytvoríte fotografiu.
5. Tlačidlo prehrávania	Stlačením spustíte vytvorený záznam.
6. Tlačidlo nastavenia	Stlačením vstúpíte do nastavenia.
7. Ikona záznamu	
8. Doba záznamu	Ukazuje čas nahrávanej slučky.
9. Rozlíšenie	Ukazuje nastavené rozlíšenie.
10. Aktuálny čas	Zobrazuje aktuálny čas. V nastavení môžete čas zmeniť.
11. Jas	Posunutím prsta smerom k „+“ zvyšujete jas, posunutím prsta smerom k „-“ znižujete jas.

12. Ikona Wi-Fi	Po zapnutí ikona svieti bielo, po spárovaní s aplikáciou svieti zeleno. V nastavení môžete ikonu zobrazit/zmazať z displeja
13. Ikona GPS	Po zapnutí ikona svieti bielo, po obdržaní GPS signálu svieti zeleno, pri žiadnom signále zhasne.
14. Dátum	Zobrazuje aktuálny dátum. V nastavení môžete dátum zmeniť.

2. INŠTALÁCIA/PRVÉ ZAPNUTIE

1. Uistite sa, že je motor vozidla vypnutý.
2. Vložte microSD kartu do kamery.
3. Nasadte kameru na spätné zrkadlo.
4. Vložte nabíjačku do cigaretového zapalovača vo vašom vozidle.
5. Pomocou kábla prepojte kameru s nabíjačkou.
6. Inštalujte zadnú kameru na zadné sklo. Dbajte na správny smer pri inštalácii. Spôsob zapojenia je rovnaké ako pri prednej kamere. Po inštalácii zapojte zástrčku do vstupu zadnej kamery.
7. Upravte šošovku kamery podľa potreby.
8. Naštartujte vaše vozidlo a skontrolujte, či je kamera správne inštalovaná. Indikátor sa rozsvieti, čo znamená, že je kamera v prevádzke a nahráva.

Poznámka:

- › Používajte značkové karty renomovaných výrobcov triedy 10+ s kapacitou až 256 GB.
- › Kartu vyberajte iba pri vypnutej kamere.
- › Kartu pri prvom použití sformátujte priamo v kamere a aspoň raz za mesiac formátovanie opakujte pre zaistenie správneho fungovania kamery.
- › Ak potrebujete pamäťovú kartu vybrať, mierne ju zatlačte prstom smerom do kamery, čím ju uvoľníte zo slotu a bude ju môcť ľahšie vybrať.

Varovanie: Nikdy nevyberajte pamäťovú kartu z autokamery silou. Hrozí poškodenie autokamery aj pamäťovej karty.

3. ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Automatické zapnutie/vypnutie

- › Vložte adaptér do zásuvky cigaretového zapalovača.
- › Po naštartovaní motora auta sa kamera automaticky zapne a začne nahrávať. Pri niektorých modeloch áut sa môže kamera zapnúť a začať nahrávať po vložení kľúča do zapalovania a otočenia do polohy zapnuté.

- › Po vypnutí motora sa video záznam automaticky ukončí a kamera sa vypne.

Tlačidlo zapnutia/vypnutia

- › Keď je kamera vypnutá, stlačte dlho tlačidlo zapnutia/vypnutia, aby ste ju zapli.
- › Keď je kamera zapnutá, stlačte dlho tlačidlo zapnutia/vypnutia na 3 sekundy, aby ste uložili zhotovené záznamy a užívateľské nastavenia. Potom sa kamera vypne.
- › Keď je kamera zapnutá, krátkym stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia zhasnete obrazovku. Opätovným stlačením ju rozsvietite.

Základné ovládanie

- › Kliknutie – prejdete na ďalšiu obrazovku alebo funkciu.
- › Posunutie hore/dole – môžete zmeniť polohu zobrazenia obrazovky. Nastavenie sa uloží po vypnutí kamery.
- › Posunutie doľava/doprava – zmeníte zobrazenie kamery v poradí: predná kamera – zadná kamera – delená obrazovka prednej a zadnej kamery. Nastavenie sa uloží po vypnutí kamery.

4. PREHRÁVANIE

Na hlavnej obrazovke kliknite na tlačidlo prehrávania a vstúpíte do režimu prehrávania vytvorených záznamov. Predvolené sú záznamy z prednej kamery.



Prehrávanie záznamov: kliknutím zobrazíte záznamy. „\F“ označuje záznamy z prednej kamery; „\R“ označuje záznamy zo zadnej kamery.

Uzamknuté záznamy: kliknutím zobrazíte uzamknuté záznamy. „\F“ označuje záznamy z prednej kamery; „\R“ označuje záznamy zo zadnej kamery.

Fotografie: kliknutím zobrazíte zhotovené fotografie. „\F“ označuje záznamy z pred-

nej kamery; „\R“ označuje záznamy zo zadnej kamery.

Záznamy zmeny kamery: záznamy, pri ktorých sa zmenila predná kamera za zadnú a naopak, sa ukladajú tu.

Vymazanie: po výbere záznamu kliknite na ikonu. Budete vyzvaní na potvrdenie výmazu. Po potvrdení bude záznam vymazaný.

Zoznam súborov: Posunutím hore/dole vyberte požadovaný záznam.

Späť: kliknutím sa vrátite späť na hlavnú obrazovku.

Vybrať všetko: kliknutím vyberiete všetky súbory.

5. WIFI APLIKÁCIE

Načítajte QR kód alebo zadajte

URL <https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>

Nainštalujte aplikáciu do svojho smartfónu alebo tabletu.

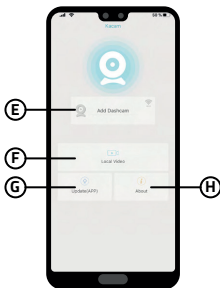
Zapnite WiFi v kamere v menu nastavení alebo hlasovým príkazom „LAMAX, WIFI ON“ – na displeji sa zobrazí názov autokamery a heslo ku WiFi (pôvodné je 12345678).

Na telefóne/tablete sa pripojte na WiFi sieť s názvom kamery, spustíte aplikáciu a pripojte sa ku kamere.



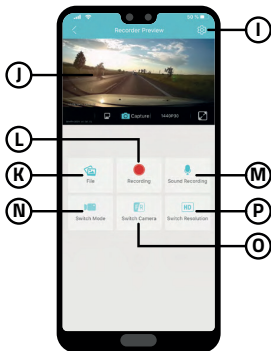
Ovládanie aplikácie - pred pripojením

- (E) Pripojiť kameru
- (F) Súbory pretiahnuté do telefónu
- (G) Aktualizácia aplikácie
- (H) Informácie o aplikácii



Ovládanie aplikácie – po pripojení

- Ⓘ Nastavení kamery
- Ⓙ Náhľad prednej / zadnej kamery
- Ⓚ Súborny v kamere
- Ⓛ Spustiť / Ukončiť nahrávanie
- Ⓜ ZAP/VYP nahrávanie zvuku
- Ⓝ Přepnúť mód foto/video
- Ⓞ Přepnúť prednú / zadnú kameru
- Ⓟ Nastaviť rozlíšenie



GPS

Prerušte spojenie medzi Wi-Fi a kamerou. Na domovskej obrazovke aplikácie kliknite na „Album“.

Tu môžete spravovať stiahnuté videá a kliknutím zobrazíte údaje o GPS sledovaní.

6. ÚPLNÉ NASTAVENIE

Kliknite na tlačidlo nastavenia pre vstup do nastavenia kamery.

Rozlíšenie	Nastaví rozlíšenie videa. Vyššie rozlíšenie = viac detailov a väčší súbor.
Nahrávanie v slučke	Nastaví dĺžku jednotlivých slučiek. Dlhšia slučka = väčší súbor.
Parkovací mód	Nastavte režim parkovania (vypnuté, nízka, stredná alebo vysoká citlivosť G-senzora).
G-senzor	Nastavenie citlivosti G-senzora.
Šetrič obrazovky	Nastavenie šetriča obrazovky.
Nastavenie jazyka	Vyberte jazyk menu.
Náhľadový režim	Nastavte režim zobrazenia (predná kamera, zadná kamera alebo rozdelený obraz).
Zrkadlový obraz	Nastavte zrkadlový obraz zadnej kamery.
Hlasitosť	Nastavte hlasitosť.
Wi-Fi	Zapne / vypne sa Wi-Fi.
Dátum/čas	Zapne / vypne sa vodoznak vo videu.
Formátovať	Formátuje údaje na pamäťovej karte. Pozor, vrátane chránených súborov!
GPS	Nastaví dáta GPS.
Jedntka rýchlosti	Po pripojení GPS sa zobrazia informácie o rýchlosti.
Výber časového pásma	Nastavte časovú zónu.
Obnovenie továrenského nastavenia	Dôjde k obnove továrenského nastavenia kamery a všetky vami vykonané nastavenia sa zrušia.
Informácie o zariadení	Zobrazia sa informácie o kamere, vrátane verzie FW a údaje o Wi-Fi.

7. ŠPECIFIKÁCIA

Video rozlíšenie (predná kamera)	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Video rozlíšenie (zadná kamera)	1080P (1920×1080)
Uhol záberu (predná / zadná kamera)	150° / 130°
Formát videa	MP4 (H.265 komprese)
Rozlíšenie záznamu	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Zvuk	Vstavaný mikrofón (možnosť vypnutia)
Displej	9.66" IPS
GPS	Áno
Wi-Fi	5 GHz
Slot pre microSD	Až 256 GB
Detekcia pohybu	Áno
Parkovací mód	Áno
Timelaps (časozberné) video	Áno
Jazyk	SK, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Áno
Funkcia mobilnej aplikácie	Áno
Konektivita	Wi-Fi 5 GHz; USB-C
Napájanie	Superkondenzátor
Nabíjačka - vstup	12 – 24 V
Nabíjačka - výstup	5 V / 2 A
Dĺžka napájacieho kábla	300 cm
Rozmery	326 × 125 × 70 mm
Hmotnosť	940 g
Prevádzková teplota	-0 °C – +50 °C
Skladovacia teplota	-30 °C – +70 °C
Prevádzková vlhkosť	15 – 65 % RH

8. AKTUALIZÁCIA FIRMWARE



Aktuálny firmware kamery nájdete vždy v sekcii „Na stiahnutie“ na webovej stránke produktu: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

POSTUP AKTUALIZÁCIE

- 1) Z autokamery vyberte microSD kartu, vložte ju do čítačky SD kariet a tú vložte do svojho počítača, ktorú sformátujte v PC/Mac.
- 2) Stiahnite a otvorte súbor .zip, v ktorom nájdete súbor .bin. Nemeňte názvy súborov.
- 3) Skopírujte súbory na sformátovanú microSD kartu.
- 4) Vyberte čítačku z počítača a vyberte z nej microSD kartu. Tú vložte do vypnutej kamery.
- 5) Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia a zapojte kameru do napájania. Aktualizácia by mala začať automaticky po spustení. Na displeji sa zobrazí „Aktualizácia systému“.
- 6) Uistite sa, že je kamera po celú dobu aktualizácie napájaná.
- 7) Vyčkajte, až sa aktualizácia úplne dokončí. To spravidla trvá 1 až 3 minúty. Keď je aktualizácia dokončená, kamera sa automaticky zapne.
- 8) Potom pamäťovú kartu naformátujte v počítači.
- 9) Aktuálnu verziu firmvéru si môžete zobrazit' v nastavení v menu „O kamere“.

Tlačové chyby vyhradené.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

E L E C T R O N I C S

S8

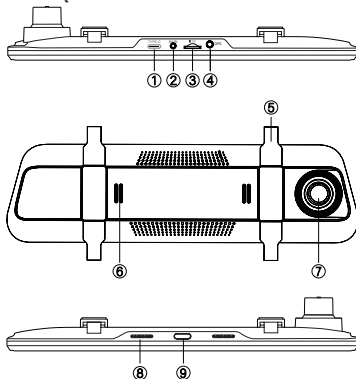
.....

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

TREŚĆ

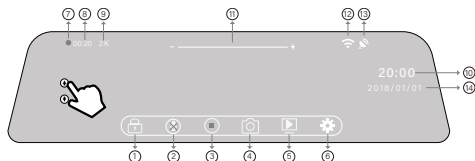
1. ZAPOZNANIE SIĘ Z APARATEM.....	1
2. INSTALACJA/PIERWSZE WŁĄCZENIE	3
3. PODSTAWOWE FUNKCJE.....	4
4. ODTWARZANIE NAGRANEGO DŹWIĘKU	4
5. APLIKACJA WIFI.....	5
6. PEŁNA KONFIGURACJA	8
7. SPECYFIKACJE	9
8. AKTUALIZACJA FIRMWARE.....	10

1. ZAPOZNANIE SIĘ Z APARATEM



1. Port USB typu C
2. Wejście tylnej kamery
3. Slot na kartę pamięci microSD
4. Wejście GPS
5. Uchwyt
6. Głośnik
7. Obiektyw aparatu
8. Mikrofon
9. Przycisk włączania/wyłączania

EKRAN DOTYKOWY I STEROWANIE



1. Przycisk blokady	Podczas nagrywania naciśnij krótko, aby zablokować wideo. Pojawi się symbol kłódki. Naciśnij ponownie, aby odblokować wideo.
2. Przycisk dźwięku	Naciśnij, aby wyciszyć/wyłączyć wyciszenie.
3. Przycisk nagrywania	Naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.
4. Przycisk zdjęcia	Naciśnij, aby zrobić zdjęcie.
5. Przycisk odtwarzania	Naciśnij, aby rozpocząć nagrywanie.
6. Przycisk Ustawienia	Naciśnij, aby wejść do ustawień.
7. Ikona nagrywania	
8. Okres rejestracji	Pokazuje czas zarejestrowanej pętli.
9. Rozdzielczość	Pokazuje ustawioną rozdzielczość.
10. Aktualny czas	Wyświetla aktualny czas. Czas możesz zmienić w ustawieniach.

11. Jasność	Przesuń palec w stronę „+”, aby zwiększyć jasność, przesuń palec w stronę „-”, aby zmniejszyć jasność.
12. Ikona Wi-Fi	Po włączeniu ikona świeci na biało, po sparowaniu z aplikacją świeci na zielono. Możesz pokazać/usunąć ikonę z wyświetlacza w ustawieniach
13. Ikona GPS	Po włączeniu ikona świeci na biało, po odebraniu sygnału GPS świeci na zielono, w przypadku braku sygnału gaśnie.
14. Data	Wyświetla aktualną datę. Datę możesz zmienić w ustawieniach.

2. INSTALACJA/PIERWSZE WŁĄCZENIE

1. Upewnij się, że silnik pojazdu jest wyłączony.
2. Włóż kartę microSD do aparatu.
3. Umieść kamerę na lusterku wstecznym.
4. Włóż ładowarkę do gniazda zapalniczki samochodowej.
5. Za pomocą kabla podłącz aparat do ładowarki.
6. Zainstaluj tylną kamerę na tylnej szybie. Podczas montażu należy zwrócić uwagę na właściwy kierunek. Sposób podłączenia jest taki sam jak w przypadku kamery przedniej. Po montażu należy podłączyć wtyczkę do wejścia kamery tylnej.
7. W razie potrzeby wyreguluj obiektyw aparatu.
8. Uruchom pojazd i sprawdź, czy kamera jest prawidłowo zainstalowana. Wskaźnik zaświeci się, wskazując, że kamera pracuje i nagrywa.

Notatka:

- Korzystaj z markowych kart renomowanych producentów klasy 10+ o pojemności do 256 GB.
- Wyjmuj kartę tylko wtedy, gdy aparat jest wyłączony.
- Używając karty po raz pierwszy, należy sformatować kartę bezpośrednio w aparacie i powtarzać formatowanie przynajmniej raz w miesiącu, aby zapewnić prawidłowe działanie aparatu.
- Jeśli chcesz wyjąć kartę pamięci, delikatnie popchnij ją palcem w stronę aparatu, aby zwolnić ją z gniazda i łatwiej będzie ją wyjąć.

Ostrzeżenie: Nigdy nie wyjmuj karty pamięci z kamery samochodowej na siłę. Istnieje ryzyko uszkodzenia kamery i karty pamięci.

3. PODSTAWOWE FUNKCJE

Automatyczne włączanie/wyłączanie

- › Włóż adapter do gniazda zapalniczki.
- › Po uruchomieniu silnika samochodu kamera automatycznie włączy się i rozpocznie nagrywanie. W niektórych modelach samochodów kamera może się włączyć i rozpocząć nagrywanie po włożeniu kluczyka do stacyjki i przekręceniu go do pozycji włączonej.
- › Po wyłączeniu silnika nagrywanie wideo zakończy się automatycznie i kamera wyłączy się.

Przycisk włączania/wyłączania

- › Gdy aparat jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aby go włączyć.
- › Gdy kamera jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy, aby zapisać przechwycone nagrania i ustawienia użytkownika. Następnie aparat się wyłącza.
- › Gdy aparat jest włączony, naciśnij krótko przycisk włączania/wyłączania, aby wyłączyć ekran. Naciśnij ponownie, aby włączyć.

Podstawowa kontrola

- › Kliknij - przejdź do następnego ekranu lub funkcji.
- › Przewiń w górę/w dół - możesz zmienić pozycję wyświetlania ekranu. Ustawienia zostają zapisane po wyłączeniu aparatu.
- › Przesuń w lewo/w prawo – zmień kolejność widoku kamery: kamera przednia – kamera tylna – podzielony ekran kamery przedniej i tylnej. Ustawienia zostają zapisane po wyłączeniu aparatu.

4. ODTWARZANIE NAGRANEGO DŹWIĘKU

Na ekranie głównym kliknij przycisk odtwarzania, aby przejść do trybu odtwarzania nagrania. Domyślnie są to nagrania z przedniej kamery.



Odtwórz nagrania: kliknij, aby obejrzeć nagrania. „\F” oznacza nagrania z przedniego aparatu; „\R” oznacza nagrania z tylnej kamery.

Zablokowane rekordy: Kliknij, aby wyświetlić zablokowane rekordy. „\F” oznacza nagrania z przedniego aparatu; „\R” oznacza nagrania z tylnej kamery.

Zdjęcia: Kliknij, aby wyświetlić wykonane zdjęcia. „\F” oznacza nagrania z przedniego aparatu; „\R” oznacza nagrania z tylnej kamery.

Zapisy zmian kamery: tutaj przechowywane są zapisy dotyczące zmiany kamery przedniej na kamerę tylną i odwrotnie.

Usuń: po wybraniu rekordu kliknij ikonę. Zostaniesz poproszony o potwierdzenie usunięcia. Po potwierdzeniu rekord zostanie usunięty.

Lista plików: przewiń w górę/w dół, aby wybrać żądany rekord.

Wstecz: Kliknij, aby powrócić do ekranu głównego.

Zaznacz wszystko: Kliknij, aby wybrać wszystkie pliki.

5. APLIKACJA WIFI

Zeskanuj kod QR lub wprowadź adres

URL <https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>

Zainstaluj aplikację na swoim smartfonie lub tablecie.

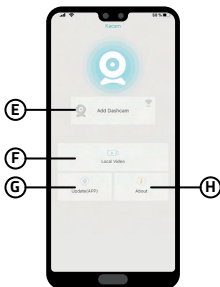
Włącz WiFi w kamerze w menu ustawień - na wyświetlaczu pojawi się nazwa rejestratora i hasło WiFi (domyślnie jest to 12345678).

Na swoim telefonie/tablecie połącz się z siecią Wi-Fi z nazwą kamery, uruchom aplikację i połącz się z kamerą.



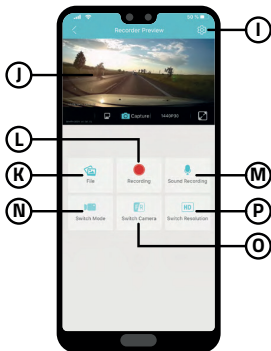
Ovládání aplikace - před připojením

- E** Podłączyć kamerę
- F** Pliki przeciągnięte
do telefonu
- G** Aktualizacja aplikacji
- H** Informacje o aplikacji



Ovládání aplikace – po připojení

- I Nastawienie kamery
- J Widok przedniej/tylnej kamery
- K Pliki w kamerze
- L Włączyć/Wyłączyć nagrywanie
- M Wł/WYł nagrywanie dźwięku
- N Przełączyć tryb foto/wideo
- O Przełączyć przednia/tylna kamera
- P Nastawić rozdzielczość



GPS

Przerwij połączenie między Wi-Fi a kamerą. Kliknij „Album” na ekranie głównym aplikacji.

Tutaj możesz zarządzać pobranymi filmami i kliknąć, aby wyświetlić dane śledzenia GPS.

6. PEŁNA KONFIGURACJA

Kliknij przycisk ustawień, aby wejść do ustawień aparatu.

Rozdzielczość	Ustawia rozdzielczość wideo. Wyższa rozdzielczość = więcej szczegółów i większy plik.
Nagrywanie w pętli	Ustawia długość poszczególnych pętli. Dłuższa pętla = większy plik.
Tryb parkowania	Ustaw tryb parkowania (wyłączony, niska, średnia lub wysoka czułość czujnika G).
Czujnik G	Ustawianie czułości czujnika G.
Wygaszacz ekranu	Ustawienia wygaszacza ekranu.
Konfiguracja języka	Wybierz język menu.
Tryb podglądu	Ustaw tryb wyświetlania (kamera przednia, kamera tylna lub podzielony obraz).
Obraz lustrzany	Ustaw obraz lustrzany tylnej kamery.
Głośność	Dostosuj głośność.
WiFi	Włącza/wyłącza Wi-Fi.
Data/czas	Włącza/wyłącza znak wodny w filmie.
Formatować	Formatuje dane na karcie pamięci. Uwaga, łącznie z plikami chronionymi!
GPS	Ustawia dane GPS.
Jednotka prędkości	Informacje o prędkości będą wyświetlane po podłączeniu GPS.
Wybór strefy czasowej	Ustaw strefę czasową.
Przywróć ustawienia fabryczne	Aparat zostanie przywrócony do ustawień fabrycznych, a wszystkie wprowadzone ustawienia zostaną anulowane.
Informacje o urządzeniu	Wyświetlone zostaną informacje o aparacie, w tym wersja oprogramowania sprzętowego i informacje o Wi-Fi.

7. SPECYFIKACJE

Rozdzielczość wideo (przedni aparat)	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Rozdzielczość wideo (kamera tylna)	1080P (1920×1080)
Kąt widzenia (kamera przednia / tylna)	150° / 130°
Format wideo	MP4 (H.265 kompresja)
Rozdzielczość nagrywania	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Dźwięk	Wbudowany mikrofon (można wyłączyć)
Wyświetlacz	IPS 9,66"
GPS	Tak
WiFi	5 GHz
gniazdo microSD	Do 256 GB
Wykrywanie ruchu	Tak
Tryb parkowania	Tak
Film poklatkowy	Tak
Język	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Tak
Funkcje aplikacji mobilnej	Tak
Łączność	Wi-Fi 5 GHz; USB typu C
Zasilacz	Superkondensator
Ładowarka - wejście	12 – 24 V
Ładowarka - wyjście	5 V / 2 A
Długość przewodu zasilającego	300cm
Wymiary	326 × 125 × 70 mm
Waga	940 g
Temperatura robocza	-0°C – +50°C
Temperatura przechowywania	-30°C – +70°C
Wilgotność robocza	15-65% wilgotności względnej

8. AKTUALIZACJA FIRMWARE



Aktualne oprogramowanie aparatu można zawsze znaleźć w sekcji „Pobierz” na stronie internetowej produktu: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

PROCEDURA AKTUALIZACJI

- 1) Wyjmij kartę microSD z kamery samochodowej, włóż ją do czytnika kart SD i włóż do komputera, który sformatujesz w PC/Mac.
- 2) Pobierz i otwórz plik .zip, w którym znajdziesz plik .bin. Nie zmieniaj nazw plików.
- 3) Skopiuj pliki na sformatowaną kartę microSD.
- 4) Odłącz czytnik od komputera i wyjmij z niego kartę microSD. Umieść to poza kamerą.
- 5) Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania i podłącz aparat. Aktualizacja powinna rozpocząć się automatycznie po uruchomieniu systemu. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Aktualizacja systemu”.
- 6) Upewnij się, że kamera jest włączona podczas aktualizacji.
- 7) Poczekaj na całkowite zakończenie aktualizacji. Zwykle zajmuje to od 1 do 3 minut. Po zakończeniu aktualizacji aparat włączy się automatycznie.
- 8) Następnie sformatuj kartę pamięci w komputerze.
- 9) Aktualną wersję oprogramowania sprzętowego można sprawdzić w ustawieniach w menu „Informacje o aparacie”.

Błędy typograficzne zastrzeżone.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

E L E C T R O N I C S

S8

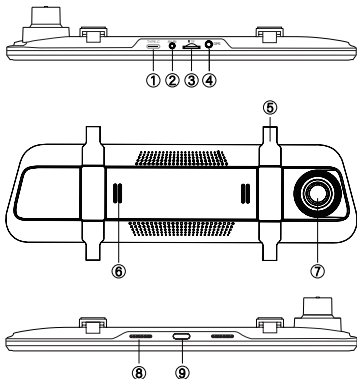
.....

HU – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

TARTALOM

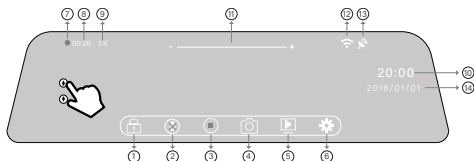
1. ISMERKEDÉS A FÉNYKÉPEZŐVEL.....	1
2. TELEPÍTÉS/ELSŐ BEKAPCSOLÁS	3
3. ALAPVETŐ FUNKCIÓK.....	3
4. LEJÁTSZÁS	4
5. WIFI APP.....	5
6. TELJES BEÁLLÍTÁS	8
7. MŰSZAKI ADATOK.....	9
8. ALAPSZOFTVER FRISSÍTÉS	10

1. ISMERKEDÉS A FÉNYKÉPEZŐVEL



1. USB-C port
2. Hátsó kamera bemenet
3. MicroSD memóriakártya foglalat
4. GPS bemenet
5. Tartó
6. Hangszóró
7. Kamera lencse
8. Mikrofon
9. Be/ki gomb

ÉRINTŐKÉPERNYŐ ÉS KEZELŐSZERVEK



1. Zárógomb

Felvétel közben röviden nyomja meg a videó zárolásához. Megjelenik egy lakat szimbólum. Nyomja meg újra a videó feloldásához.

2. Hang gomb

Nyomja meg a némításhoz/feloldáshoz.

3. Felvétel gomb

Nyomja meg a felvétel elindításához, nyomja meg újra a felvétel leállításához.

4. Fénykép gomb

Nyomja meg a fénykép elkészítéséhez.

5. Lejátszás gomb

Nyomja meg a rögzített felvétel elindításához.

6. Beállítások gomb

Nyomja meg a gombot a beállítások megadásához.

7. Felvétel ikon

8. Felvételi időszak

A rögzített ciklus idejét mutatja.

9. Felbontás

A beállított felbontást mutatja.

10. Jelenlegi idő

Megjeleníti az aktuális időt. Az időt a beállításokban módosíthatja.

11. Fényerő	Mozgassa az ujját a "+" felé a fényerő növeléséhez, mozgassa az ujját a "-" felé a fényerő csökkentéséhez.
12. Wi-Fi ikon	Bekapcsoláskor az ikon fehéren, az alkalmazással való párosítás után zölden világít. A beállításokban megjelenítheti/törölheti az ikont a kijelzőről
13. GPS ikon	Bekapcsoláskor az ikon fehéren világít, ha GPS jel érkezik, zölden világít, ha nincs jel, akkor kikapcsol.
14. Dátum	Megjeleníti az aktuális dátumot. A dátumot a beállításokban módosíthatja.

2. TELEPÍTÉS/ELSŐ BEKAPCSOLÁS

1. Győződjön meg arról, hogy a jármű motorja le van kapcsolva.
2. Helyezze be a microSD kártyát a kamerába.
3. Helyezze a kamerát a visszapillantó tükörrre.
4. Helyezze be a töltőt a jármű szivargyújtójába.
5. A kábel segítségével csatlakoztassa a fényképezőgépet a töltőhöz.
6. Szerelje fel a hátsó kamerát a hátsó üvegre. Telepítéskor ügyeljen a helyes irányra. A csatlakoztatási mód ugyanaz, mint az előző kameránál. A telepítés után csatlakoztassa a csatlakozót a hátsó kamera bemenetéhez.
7. Szükség szerint állítsa be a kamera lencséjét.
8. Indítsa el a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera megfelelően van-e felszerelve. A jelzőfény kigyullad, jelezve, hogy a kamera működik és rögzít.

Legyet:

- ▶ Használjon elismert, 10+ osztályú gyártók márkás kártyáit, amelyek kapacitása legfeljebb 256 GB.
- ▶ Csak akkor vegye ki a kártyát, ha a fényképezőgép ki van kapcsolva.
- ▶ A kártya első használatakor formázza a kártyát közvetlenül a fényképezőgépben, és ismételje meg a formázást legalább havonta egyszer, hogy biztosítsa a fényképezőgép megfelelő működését.
- ▶ Ha ki kell vennie a memóriakártyát, finoman tolja az ujjával a fényképezőgép felé, hogy kioldja a nyílásból, és könnyebben eltávolítható.

Figyelmeztetés: Soha ne távolítsa el a memóriakártyát a műszerfalból erővel. Fennáll a veszélye a kamera és a memóriakártya károsodásának.

3. ALAPVETŐ FUNKCIÓK

Automatikus be/ki

- ▶ Helyezze be az adaptert a szivargyújtó aljzatba.

- › Az autó motorjának beindítása után a kamera automatikusan bekapcsol és elkezdi a felvételt. Egyes autómódelleknél a kamera bekapcsolhat és elkezdheti a felvételt, miután a kulcsot behelyezték a gyújtáskapcsolóba, és bekapcsolták.
- › Ha a motort leállítják, a videofelvétel automatikusan befejeződik, és a kamera kikapcsol.

Be/ki gomb

- › Ha a fényképezőgép ki van kapcsolva, nyomja meg hosszan a be-/kikapcsoló gombot a bekapcsoláshoz.
- › Ha a kamera be van kapcsolva, tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot 3 másodpercig a rögzített felvételek és a felhasználói beállítások mentéséhez. Ezután a kamera kikapcsol.
- › Ha a kamera be van kapcsolva, nyomja meg röviden a be/ki gombot a képernyő kikapcsolásához. Nyomja meg újra a bekapcsoláshoz.

Alapvető vezérlés

- › Kattintson - ugrás a következő képernyőre vagy funkcióra.
- › Görgetés fel/le – megváltoztathatja a képernyő megjelenítési pozícióját. A beállítások mentésre kerülnek a fényképezőgép kikapcsolása után.
- › Csúsztassa balra/jobbra – módosítsa a kamera nézetét a következő sorrendben: elülső kamera - hátsó kamera - első és hátsó kamera osztott képernyője. A beállítások mentésre kerülnek a fényképezőgép kikapcsolása után.

4. LEJÁTSZÁS

A főképernyőn kattintson a lejátszás gombra, hogy belépjen a rögzített lejátszási módba. Az alapértelmezett az elülső kamera felvétele.



Felvételek lejátszása: kattintson a felvételek megtekintéséhez. „\F” az elülső kamera felvételeit jelöli; Az „\R” a hátsó kamera felvételeit jelzi.

Zárolt rekordok: Kattintson a zárolt rekordok megtekintéséhez. „\F” az elülső kamera felvételeit jelöli; Az „\R” a hátsó kamera felvételeit jelzi.

Fényképek: Kattintson ide a készített fényképek megtekintéséhez. „\F” az elülső kamera felvételeit jelöli; Az „\R” a hátsó kamera felvételeit jelzi.

Kameraváltási rekordok: itt tárolódnak azok a rekordok, amelyekben az elülső kamera átvált a hátsó kamerára és fordítva.

Törlés: a rekord kiválasztása után kattintson az ikonra. A rendszer kérni fogja a törlés megerősítését. A megerősítést követően a rekord törlődik.

Fájllista: Görgessen fel/le a kívánt rekord kiválasztásához.

Vissza: Kattintson a főképernyőre való visszatéréshez.

Összes kijelölése: Kattintson az összes fájl kijelöléséhez.

5. WIFI APP

Olvassa be a QR-kódot, vagy írja be a

<https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps> URL-t.

Telepítse az alkalmazást okostelefonjára vagy táblagépére.

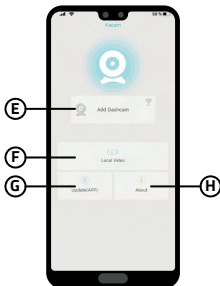
Kapcsolja be a WiFi-t a kamerában a beállítások menüben - a kijelzőn megjelenik a műszerkamera neve és a WiFi jelszó (alapértelmezett: 12345678).

Telefonján/táblagépén csatlakozzon a WiFi hálózathoz a kamera nevével, indítsa el az alkalmazást, és csatlakozzon a kamerához.



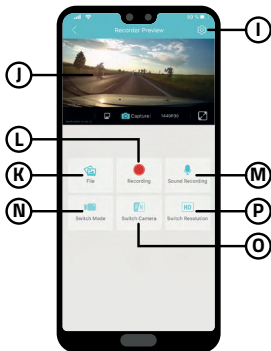
Alkalmazás vezérlése – csatlakozás előtt

- (E) Kamera csatlakoztatása
- (F) Telefonba áthúzott fájlok
- (G) Alkalmazás frissítése
- (H) Alkalmazás információk



Alkalmazás vezérlése – a csatlakoztatást követően

- ⓘ Kamera beállítások
- Ⓙ Első/hátsó kamera nézet
- Ⓚ Kamerában lévő fájlok
- Ⓛ Felvételkészítés indítása/befejezése
- Ⓜ Hangfelvétel rögzítésének BE/KI kapcsolása
- Ⓝ Fotó/videó üzemmód közötti átkapcsolás
- Ⓞ Első/hátsó kamera átkapcsolása
- Ⓟ Felbontás beállítása



GPS

Szakítsa meg a kapcsolatot a Wi-Fi és a kamera között. Kattintson az „Album” elemre az alkalmazás kezdőképernyőjén.

Itt kezelheti a letöltött videókat, és kattintson a GPS nyomkövetési adatok megtekintéséhez.

6. TELJES BEÁLLÍTÁS

Kattintson a beállítások gombra a kamera beállításainak megadásához.

Felbontás	Beállítja a videó felbontását. Nagyobb felbontás = több részlet és nagyobb fájl.
Hurokrögzítés	Beállítja az egyes hurok hosszát. Hosszabb hurok = nagyobb fájl.
Parkolási mód	Állítsa be a parkolási módot (kikapcsolt, alacsony, közepes vagy magas G-érzékelő érzékenysége).
G-szenzor	A G-szenzor érzékenységének beállítása.
Képernyőkímélő	Képernyővédő beállításai.
Nyelvi beállítások	Válassza ki a menü nyelvét.
Előnézeti mód	Állítsa be a megjelenítési módot (előlő kamera, hátsó kamera vagy osztott kép).
Tükörkép	Állítsa be a hátsó kamera tükörképét.
Hangerő	Állítsa be a hangerőt.
WiFi	Be/kikapcsolja a Wi-Fi-t.
Dátum/idő	Be/kikapcsolja a vízjelet a videóban.
Formázás	Formázza a memóriakártyán lévő adatokat. Figyelem, beleértve a védett fájlokat is!
GPS	Beállítja a GPS-adatokat.
Sebesség egység	A sebességinformáció megjelenik, ha a GPS csatlakoztatva van.
Időzóna kiválasztása	Állítsa be az időzónát.
Gyári beállítások visszaállítása	A fényképezőgép visszaáll a gyári beállításokra, és az összes elvégzett beállítás törlődik.
Eszközinformációk	Megjelennek a kamera adatai, beleértve az FW verziót és a Wi-Fi információkat.

7. MŰSZAKI ADATOK

Videó felbontás (elülső kamera)	4K (3840×2160); 2,7K (2560×1440); 1080p (1920×1080)
Videó felbontás (hátsó kamera)	1080p (1920×1080)
Betekintési szög (elülső/hátsó kamera)	150°/130°
Videó formátum	MP4 (H.265 tömörítés)
Felvételi felbontás	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080p (1920×1080)
Hang	Beépített mikrofon (kikapcsolható)
Kijelző	9,66" hüvelykes IPS
GPS	Igen
WiFi	5 GHz
microSD foglalat	Akár 256 GB
Mozgásérzékelés	Igen
Parkolási mód	Igen
Timelapse videó	Igen
Nyelv	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Igen
A mobilalkalmazás funkciói	Igen
Kapcsolódás	Wi-Fi 5 GHz; USB-C
Tápegység	Szuperkondenzátor
Töltő - bemenet	12-24 V
Töltő - kimenet	5 V / 2 A
Tápkábel hossza	300 cm
Méretek	326 × 125 × 70 mm
Súly	940 g
Üzemi hőmérséklet	-0 °C – +50 °C
Tárolási hőmérséklet	-30 °C – +70 °C
Működési páratartalom	15-65% relatív páratartalom

8. ALAPSZOFTVER FRISÍTÉS



A fényképezőgép aktuális firmware-jét mindig megtalálja a termék webhelyének „Letöltés” részében: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

FRISÍTÉSI ELJÁRÁS

- 1) Vegye ki a microSD-kártyát a műszerfalból, helyezze be az SD-kártya-olvasóba, majd helyezze be a számítógépbe, amelyet PC-n / Mac-en formázott.
- 2) Töltse le és nyissa meg a .zip fájlt, ahol megtalálja a .bin fájlt. Ne változtassa meg a fájlneveket.
- 3) Másolja a fájlokat a formázott microSD-kártyára.
- 4) Vegye ki az olvasót a számítógépből, és vegye ki belőle a microSD-kártyát. Tedd ezt a kikapcsolt kamerába.
- 5) Nyomja meg és tartsa lenyomva a be/ki gombot, és csatlakoztassa a kamerát. A frissítésnek automatikusan el kell indulnia a rendszerindítás után. A „Rendszerfrissítés” felirat jelenik meg a kijelzőn.
- 6) Győződjön meg arról, hogy a kamera be van kapcsolva a frissítés alatt.
- 7) Várja meg, amíg a frissítés teljesen befejeződik. Ez általában 1-3 percig tart. Amikor a frissítés befejeződött, a kamera automatikusan bekapcsol.
- 8) Ezután formázza meg a memóriakártyát a számítógépen.
- 9) Az aktuális firmware verziót a „Kameráról” menü beállításáiban tekintheti meg.

Nyomdai hibák fenntartva.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

E L E C T R O N I C S

S8

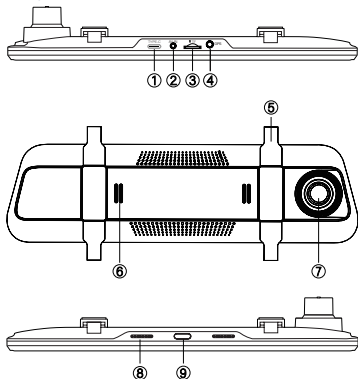
.....

SL – NAVODILA ZA UPORABO

VSEBINA

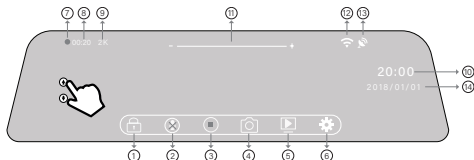
1. SPOZNAVANJE S KAMERO	1
2. NAMESTITEV/PRVI VKLOP	3
3. OSNOVNE FUNKCIJE	3
4. PREDVAJANJE	4
5. APLIKACIJA WIFI	5
6. POPOLNA NASTAVITEV	7
7. SPECIFIKACIJE	8
8. POSODOBITEV VDELANE PROGRAMSKE OPREME	9

1. SPOZNAVANJE S KAMERO



1. Vrata USB-C
2. Vhod za zadnjo kamero
3. Reža za pomnilniško kartico Micro-SD
4. GPS vnos
5. Nosilec
6. Zvočnik
7. Objektiv fotoaparata
8. Mikrofon
9. Gumb za vklop/izklop

ZASLON NA DOTIK IN UPRAVLJANJE



	Med snemanjem na kratko pritisnite, da zaklenete video.
1. Gumb za zaklepanje	Prikaže se simbol ključavnice. Znova pritisnite, da odklenete video.
2. Gumb za zvok	Pritisnite za izklop/vklop zvoka.
3. Gumb za snemanje	Pritisnite za začetek snemanja, znova pritisnite za ustavitev snemanja.
4. Gumb za fotografijo	Pritisnite za fotografiranje.
5. Gumb za predvajanje	Pritisnite za začetek posnetega snemanja.
6. Gumb za nastavitve	Pritisnite za vstop v nastavitve.
7. Ikona za snemanje	
8. Obdobje snemanja	Prikazuje čas posnete zanke.
9. Ločljivost	Prikazuje nastavljeno ločljivost.
10. Trenutni čas	Prikaže trenutni čas. Čas lahko spremenite v nastavitvah.
11. Svetlost	Premaknite prst proti "+", da povečate svetlost, premaknite prst proti "-", da zmanjšate svetlost.

12. Ikona Wi-Fi	Ko je vklopljen, ikona sveti belo, po seznanitvi z aplikacijo pa sveti zeleno. Ikono lahko prikažete/izbrišete z zaslona v nastavitvah
13. Ikona GPS	Ko je vklopljen, ikona sveti belo, ob sprejemu GPS signala sveti zeleno, ko ni signala, ugasne.
14. Datum	Prikaže trenutni datum. Datum lahko spremenite v nastavitvah.

2. NAMESTITEV/PRVI VKLOP

1. Prepričajte se, da je motor vozila ugasnjen.
2. V fotoaparat vstavite kartico microSD.
3. Postavite kamero na vzvratno ogledalo.
4. Polnilnik vstavite v cigaretni vžigalnik v vašem vozilu.
5. Uporabite kabel za priključitev fotoaparata na polnilnik.
6. Namestite zadnjo kamero na zadnje steklo. Pri namestitvi bodite pozorni na pravilno smer. Način povezave je enak kot pri sprednji kameri. Po namestitvi priključite vtič v vhod zadnje kamere.
7. Po potrebi prilagodite objektiv kamere.
8. Zaženite vozilo in preverite, ali je kamera pravilno nameščena. Indikator bo zasvetil, kar pomeni, da kamera deluje in snema.

Opomba:

- › Uporabljajte kartice blagovnih znamk priznanih proizvajalcev razreda 10+ s kapaciteto do 256 GB.
- › Kartico odstranite samo, ko je fotoaparat izklopljen.
- › Ko kartico uporabljate prvič, jo formatirajte neposredno v fotoaparatu in ponovite formatiranje vsaj enkrat na mesec, da zagotovite pravilno delovanje fotoaparata.
- › Če morate pomnilniško kartico odstraniti, jo s prstom nežno potisnite proti fotoaparatu, da jo sprostite iz reže in jo boste lažje odstranili.

Opozorilo: nikoli ne odstranjujte pomnilniške kartice iz kamere na armaturni plošči na silo. Obstaja nevarnost poškodbe videokamere in pomnilniške kartice.

3. OSNOVNE FUNKCIJE

Samodejni vklop/izklop

- › Adapter vstavite v vtičnico cigaretnega vžigalnika.
- › Po zagonu motorja avtomobila se kamera samodejno vklopi in začne snemati. Pri nekaterih modelih avtomobilov se lahko kamera vklopi in začne snemati, ko ključ vstavite v ključavnico za vžig in obrnete v položaj za vklop.

- » Ko ugasnete motor, se snemanje videa samodejno konča in kamera se izklopi.

Gumb za vklop/izklop

- » Ko je kamera izklopljena, dolgo pritisnite gumb za vklop/izklop, da jo vklopite.
- » Ko je kamera vklopljena, dolgo pritisnite gumb za vklop/izklop za 3 sekunde, da shranite zajete zapise in uporabniške nastavitve. Nato se kamera izklopi.
- » Ko je kamera vklopljena, na kratko pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite zaslon. Ponovno pritisnite, da ga vklopite.

Osnovni nadzor

- » Kliknite - pojdite na naslednji zaslon ali funkcijo.
- » Pomik gor/dol - spremenite lahko položaj prikaza na zaslonu. Nastavitve se shranijo po izklopu kamere.
- » Povlecite levo/desno - spremenite pogled kamere v vrstnem redu: sprednja kamera - zadnja kamera - sprednja in zadnja kamera, deljen zaslon. Nastavitve se shranijo po izklopu kamere.

4. PREDVAJANJE

Na glavnem zaslonu kliknite gumb za predvajanje, da vstopite v način predvajanja posnetega posnetka. Privzeto so posnetki s sprednje kamere.



Predvajanje posnetkov: kliknite za ogled posnetkov. „\F“ označuje posnetke s sprednje kamere; „\R“ označuje posnetke iz zadnje kamere.

Zaklenjeni zapisi: Kliknite za ogled zaklenjenih zapisov. „\F“ označuje posnetke s sprednje kamere; „\R“ označuje posnetke iz zadnje kamere.

Fotografije: Kliknite za ogled posnetih fotografij. „\F“ označuje posnetke s sprednje kamere; „\R“ označuje posnetke iz zadnje kamere.

Zapisi o spremembi kamere: tukaj so shranjeni zapisi, kjer se je sprednja kamera spremenila v zadnjo kamero in obratno.

Brisanje: po izbiri zapisa kliknite ikono. Pozvani boste, da potrdite izbris. Po potrditvi bo zapis izbrisan.

Seznam datotek: Pomaknite se gor/dol, da izberete želeni zapis.

Nazaj: kliknite za vrnitev na glavni zaslon.

Izberi vse: Kliknite, če želite izbrati vse datoteke.

5. APLIKACIJA WIFI

Skenirajte kodo QR ali vnesite

URL <https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>

Namestite aplikacijo na svoj pametni telefon ali tablico.

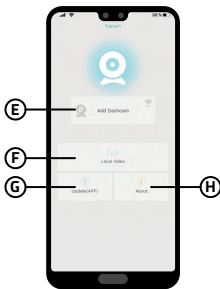
Vklopite WiFi v kameri v meniju z nastavitvami - na zaslonu se prikažeta ime kamere in geslo za WiFi (privzeto je 12345678).

V telefonu/tablici se povežite z omrežjem WiFi z imenom kamere, zaženite aplikacijo in se povežite s kamero.



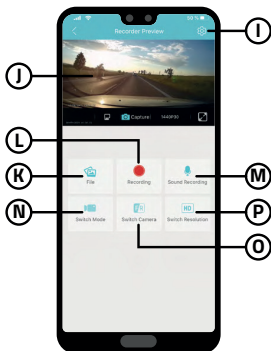
Nadzor aplikacije – pred povezavi

- (E)** Povežite kamero
- (F)** Datoteke vlečene v telefon
- (G)** Posodobitev aplikacije
- (H)** Informacije o aplikaciji



Nadzor aplikacije – po povezavi

- I Nastavitve kamere
- J Predogled sprednje/zadnje kamere
- K Datoteke v kameri
- L Začetek/ustavitev snemanja
- M VKLOP/IZKLOP snemanja zvoka
- N Preklop foto/video načina
- O Preklop sprednje/zadnje kamere
- P Nastavite ločljivost



GPS

Prekinite povezavo med Wi-Fi in kamero. Na začetnem zaslonu aplikacije kliknite »Album«.

Tukaj lahko upravljate prenesene videoposnetke in kliknete za ogled podatkov GPS sledenja.

6. POPOLNA NASTAVITEV

Kliknite gumb za nastavitve, da vstopite v nastavitve kamere.

Ločljivost	Nastavi ločljivost videa. Višja ločljivost = več podrobnosti in večja datoteka.
Snemanje v zanki	Nastavi dolžino posameznih zank. Daljša zanka = večja datoteka.
Parkirni način	Nastavite način parkiranja (izklopljeno, nizka, srednja ali visoka občutljivost G-senzorja).
G-senzor	Nastavitev občutljivosti G-senzorja.
Ohranjevalnik zaslona	Nastavitve ohranjevalnika zaslona.
Nastavitev jezika	Izberite jezik menija.
Predogledni način	Nastavite način prikaza (sprednja kamera, zadnja kamera ali deljena slika).
Zrcalna slika	Nastavite zrcalno sliko zadnje kamere.
Glasnost	Prilagodite glasnost.
WiFi	Vklopi/izklopi Wi-Fi.
Datum/čas	Vklopi/izklopi vodni žig v videu.
Formatirati	Formatira podatke na pomnilniški kartici. Pozor, vključno z zaščitenimi datotekami!
GPS	Nastavi podatke GPS.
Enota hitrosti	Podatki o hitrosti bodo prikazani po povezavi GPS.
Izbira časovnega pasu	Nastavite časovni pas.
Ponastavitev na tovarniške nastavitve	Kamera bo ponastavljena na tovarniške nastavitve in vse nastavitve, ki ste jih naredili, bodo preklicane.
Informacije o napravi	Prikazane bodo informacije o kameri, vključno z različico FW in informacijami o Wi-Fi.

7. SPECIFIKACIJE

Ločljivost videa (sprednja kamera)	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Ločljivost videa (zadnja kamera)	1080P (1920×1080)
Vidni kot (sprednja/zadnja kamera)	150°/130°
Video format	MP4 (H.265 stiskanje)
Ločljivost snemanja	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Zvok	Vgrajen mikrofoni (lahko se izklopi)
Zaslon	9,66" IPS
GPS	Ja
WiFi	5 GHz
reža za microSD	Do 256 GB
Zaznavanje gibanja	Ja
Način parkiranja	Ja
Časovni posnetek	Ja
Jezik	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Ja
Funkcije mobilne aplikacije	Ja
Povezljivost	Wi-Fi 5 GHz; USB-C
Napajanje	Superkondenzator
Polnilec - vhod	12 – 24 V
Polnilnik - izhod	5 V / 2 A
Dolžina napajalnega kabla	300 cm
Dimenzije	326 × 125 × 70 mm
Teža	940 g
Delovna temperatura	-0 °C – +50 °C
Temperatura skladiščenja	-30 °C – +70 °C
Delovna vlažnost	15-65 % RH

8. POSODOBITEV VDELANE PROGRAMSKE OPREME



Trenutno vdelano programsko opremo fotoaparata lahko vedno najdete v razdelku »Prenos« na spletnem mestu izdelka: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

POSTOPEK POSODOBITVE

- 1) Odstranite kartico microSD iz kamere na armaturni plošči, jo vstavite v čitalnik kartic SD in jo vstavite v svoj računalnik, ki ga formatirate v PC / Mac.
- 2) Prenesite in odprite datoteko .zip, kjer boste našli datoteko .bin. Ne spreminjajte imen datotek.
- 3) Kopirajte datoteke na formatirano kartico microSD.
- 4) Odstranite čitalnik iz računalnika in iz njega odstranite kartico microSD. Odloži to v kamero.
- 5) Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop ter priključite kamero. Posodobitev bi se morala samodejno začeti po zagonu. Na zaslonu se prikaže »System Update«.
- 6) Prepričajte se, da je kamera med posodobitvijo vklopljena.
- 7) Počakajte, da se posodobitev v celoti zaključi. To običajno traja 1 do 3 minute. Ko je posodobitev končana, se bo kamera samodejno vklopila.
- 8) Nato formatirajte pomnilniško kartico v računalniku.
- 9) Trenutno različico vdelane programske opreme si lahko ogledate v nastavitvah v meniju »O kameri«.

Tiskovne napake pridržane.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX

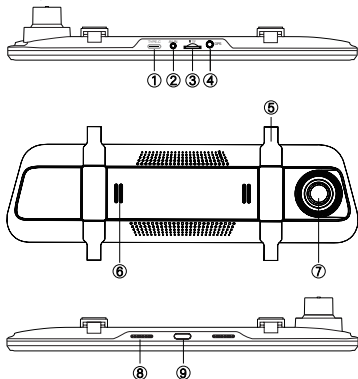
E L E C T R O N I C S

S8

SADRŽAJ

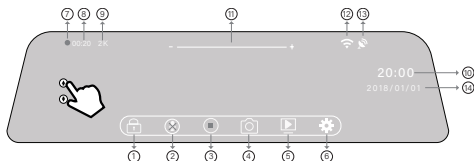
1. UPOZNAVANJE SA KAMEROM.....	1
2. INSTALACIJA/PRVO UKLJUČIVANJE.....	3
3. OSNOVNE FUNKCIJE.....	3
4. REPRODUKCIJA.....	4
5. WIFI APLIKACIJA.....	5
6. POTPUNA POSTAVKA.....	8
7. TEHNIČKI PODACI.....	9
8. AŽURIRANJE FIRMVERA.....	10

1. UPOZNAVANJE SA KAMEROM



1. USB-C priključak
2. Ulaz za stražnju kameru
3. Utor za microSD memorijsku karticu
4. GPS ulaz
5. Držač
6. Zvučnik
7. Objektiv fotoaparata
8. Mikrofon
9. Tipka za uključivanje/isključivanje

ZASLON NA DODIR I KONTROLE



1. Gumb za zaključavanje	Tijekom snimanja kratko pritisnite za zaključavanje videa. Pojavit će se simbol lokota. Pritisnite ponovo za otključavanje videa.
2. Gumb za zvuk	Pritisnite za isključivanje/uključivanje zvuka.
3. Gumb za snimanje	Pritisnite za početak snimanja, pritisnite ponovo za prekid snimanja.
4. Gumb za fotografije	Pritisnite za snimanje fotografije.
5. Gumb za reprodukciju	Pritisnite za početak snimljenog snimanja.
6. Gumb za postavke	Pritisnite za unos postavki.
7. Ikona snimanja	
8. Razdoblje snimanja	Prikazuje vrijeme snimljene petlje.
9. Razlučivost	Prikazuje postavljenu rezoluciju.
10. Trenutno vrijeme	Prikazuje trenutno vrijeme. Možete promijeniti vrijeme u postavkama.

11. Svjetlina	Pomaknite prst prema "+" za povećanje svjetline, pomaknite prst prema "-" za smanjenje svjetline.
12. Wi-Fi ikona	Kada je uključen, ikona svijetli bijelo, nakon uparivanja s aplikacijom, svijetli zeleno. Možete prikazati/izbrisati ikonu sa zaslona u postavkama
13. GPS ikona	Kada je uključen, ikona svijetli bijelo, kada se primi GPS signal, svijetli zeleno, kada nema signala, gasi se.
14. Datum	Prikazuje trenutni datum. Datum možete promijeniti u postavkama.

2. INSTALACIJA/PRVO UKLJUČIVANJE

1. Provjerite je li motor vozila isključen.
2. Umetnite microSD karticu u kameru.
3. Postavite kameru na retrovizor.
4. Umetnite punjač u upaljač za cigarete u vašem vozilu.
5. Koristite kabel za spajanje kamere na punjač.
6. Postavite stražnju kameru na stražnje staklo. Obratite pozornost na točan smjer prilikom postavljanja. Način povezivanja je isti kao i za prednju kameru. Nakon instalacije, uključite utikač u ulaz stražnje kamere.
7. Po potrebi namjestite leću fotoaparata.
8. Pokrenite svoje vozilo i provjerite je li kamera ispravno instalirana. Indikator će zasvijetliti, pokazujući da kamera radi i da snima.

Bilješka:

- › Koristite brendirane kartice renomiranih proizvođača klase 10+ kapaciteta do 256 GB.
- › Izvadite karticu samo kada je kamera isključena.
- › Kada karticu koristite prvi put, formatirajte je izravno u fotoaparatu i ponovite formatiranje barem jednom mjesečno kako biste osigurali pravilan rad fotoaparata.
- › Ako trebate izvaditi memorijsku karticu, nježno je gurnite prstom prema fotoaparatu kako biste je oslobodili iz utora i lakše je izvadili.

Upozorenje: Nikada nemojte silom uklanjati memorijsku karticu iz kamere na instrument tabli. Postoji opasnost od oštećenja kamkordera i memorijske kartice.

3. OSNOVNE FUNKCIJE

Automatsko uključivanje/isključivanje

- › Umetnite adapter u utičnicu upaljača za cigarete.

- › Nakon pokretanja motora automobila, kamera će se automatski uključiti i započeti snimanje. U nekim modelima automobila, kamera se može uključiti i početi snimati nakon što se ključ umetne u bravu za paljenje i okrene u položaj uključeno.
- › Kada se motor ugasi, video snimanje će automatski završiti i kamera će se isključiti.

Tipka za uključivanje/isključivanje

- › Kada je kamera isključena, dugo pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje da biste je uključili.
- › Kada je kamera uključena, dugo pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za spremanje snimljenih zapisa i korisničkih postavki. Zatim se kamera gasi.
- › Kada je kamera uključena, kratko pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili zaslon. Ponovno pritisnite za uključivanje.

Osnovna kontrola

- › Kliknite - idite na sljedeći zaslon ili funkciju.
- › Pomicanje gore/dolje - možete promijeniti položaj prikaza na ekranu. Postavke se spremaju nakon što se kamera isključi.
- › Povucite lijevo/desno - promijenite prikaz kamere redoslijedom: prednja kamera - stražnja kamera - prednja i stražnja kamera podijeljeni zaslon. Postavke se spremaju nakon što se kamera isključi.

4. REPRODUKCIJA

Na glavnom zaslonu kliknite gumb za reprodukciju kako biste ušli u način rada snimljene reprodukcije. Zadano su snimke s prednje kamere.



Reproduciraj snimke: kliknite za pregled snimaka. „\F“ označava snimke s prednje kamere; „\R“ označava snimke sa stražnje kamere.

Zaključani zapisi: kliknite za prikaz zaključanih zapisa. „\F“ označava snimke s prednje kamere; „\R“ označava snimke sa stražnje kamere.

Fotografije: kliknite za prikaz snimljenih fotografija. „\F“ označava snimke s prednje kamere; „\R“ označava snimke sa stražnje kamere.

Zapisi o promjeni kamere: ovdje se pohranjuju zapisi u kojima se prednja kamera promijenila u stražnju kameru i obrnuto.

Brisanje: nakon odabira zapisa kliknite na ikonu. Od vas će se tražiti da potvrdite brisanje. Nakon potvrde, zapis će biti izbrisan.

Popis datoteka: Pomaknite se gore/dolje za odabir željenog zapisa.

Natrag: Kliknite za povratak na glavni zaslon.

Odaberite sve: kliknite za odabir svih datoteka.

5. WIFI APLIKACIJA

Skenirajte QR kod ili unesite

URL <https://www.lamax-electronicx.com/downloads/S8/apps>

Instalirajte aplikaciju na svoj pametni telefon ili tablet.

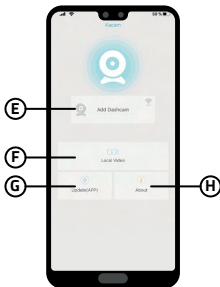
Uključite WiFi u kameri u izborniku postavki - naziv kamere i WiFi lozinka pojavit će se na zaslonu (zadano je 12345678).

Na svom telefonu/tabletu spojite se na WiFi mrežu s nazivom kamere, pokrenite aplikaciju i povežite se s kamerom.



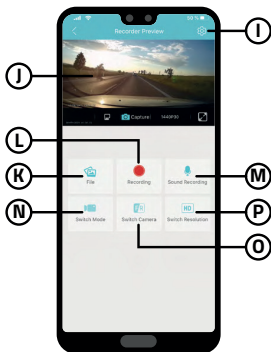
Kontrola aplikacije– prije povezivanja

- E** Spojite kameru
- F** Datoteke dovučene
na telefon
- G** Ažuriranje
aplikacije
- H** Informacije o
aplikaciji



Kontrola aplikacije– nakon povezivanja

- Ⓘ Postavke kamere
- Ⓙ Pregled prednje/
stražnje kamere
- Ⓚ Datoteke u kameri
- Ⓛ Početak / Zaus-
tavljanje snimanja
- Ⓜ ON/OFF audio
snimanje
- Ⓝ Promjena foto/
video moda
- Ⓞ Promjena prednje/
stražnje kamere
- Ⓟ Postavite rezoluciju



GPS

Prekinite vezu između Wi-Fi i kamere. Kliknite „Album” na početnom zaslonu aplikacije.

Ovdje možete upravljati preuzetim videozapisima i kliknuti za pregled podataka GPS praćenja.

6. POTPUNA POSTAVKA

Pritisnite gumb postavki za ulazak u postavke kamere.

Razlučivost	Postavlja rezoluciju videa. Veća rezolucija = više detalja i veća datoteka.
Snimanje u petlji	Postavlja duljinu pojedinačnih petlji. Dulja petlja = veća datoteka.
Parkirni način	Postavite način parkiranja (isključeno, niska, srednja ili visoka osjetljivost G-senzora).
G-senzor	Podešavanje osjetljivosti G-senzora.
Čuvar zaslona	Postavke čuvara zaslona.
Postavke jezika	Odaberite jezik izbornika.
Način pregleda	Postavite način prikaza (prednja kamera, stražnja kamera ili podijeljena slika).
Zrcalna slika	Postavite zrcalnu sliku stražnje kamere.
Glasnoća	Podesite glasnoću.
WiFi	Uključuje/isključuje Wi-Fi.
Datum/vrijeme	Uključuje/isključuje vodeni žig u videu.
Formatirati	Formatira podatke na memorijskoj kartici. Pažnja, uključujući zaštićene datoteke!
GPS	Postavlja GPS podatke.
Jedinica brzine	Podaci o brzini bit će prikazani kada je GPS povezan.
Izbor vremenske zone	Postavite vremensku zonu.
Vraćanje na tvorničke postavke	Kamera će se vratiti na tvorničke postavke i sve postavke koje ste napravili bit će poništene.
Informacije o uređaju	Prikazat će se podaci o kameri uključujući verziju FW-a i informacije o Wi-Fi-ju.

7. TEHNIČKI PODACI

Video rezolucija (prednja kamera)	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Video rezolucija (stražnja kamera)	1080P (1920×1080)
Kut gledanja (prednja/stražnja kamera)	150°/130°
Video format	MP4 (H.265 kompresija)
Rezolucija snimanja	4K (3840×2160); 2,5K (2560×1440); 1080P (1920×1080)
Zvuk	Ugrađeni mikrofoni (može se isključiti)
Prikaz	9,66" IPS
GPS	Da
WiFi	5 GHz
microSD utor	Do 256 GB
Detekcija pokreta	Da
Način parkiranja	Da
Timelapse video	Da
Jezik	CZ, SK, EN, DE, PL, HU
WDR	Da
Značajke mobilne aplikacije	Da
Povezivost	Wi-Fi 5 GHz; USB-C
Napajanje	Superkondenzator
Punjač - ulaz	12 – 24 V
Punjač - izlaz	5 V / 2 A
Duljina kabela za napajanje	300 cm
Dimenzije	326 × 125 × 70 mm
Težina	940 g
Radna temperatura	-0 °C – +50 °C
Temperatura skladištenja	-30 °C – +70 °C
Radna vlažnost	15-65% RH

8. AŽURIRANJE FIRMVERA



Trenutačni firmver fotoaparata uvijek možete pronaći u odjeljku „Preuzimanje“ na web stranici proizvođača: <https://www.lamax-electronics.com/S8>.

POSTUPAK AŽURIRANJA

- 1) Izvadite microSD karticu iz nadzorne kamere, umetnite je u čitač SD kartica i umetnite u svoje računalo koje formatirate na PC/Mac.
- 2) Preuzmite i otvorite .zip datoteku u kojoj ćete pronaći .bin datoteku. Nemojte mijenjati nazive datoteka.
- 3) Kopirajte datoteke na formatiranu microSD karticu.
- 4) Uklonite čitač iz računala i izvadite iz njega microSD karticu. Stavi ovo u kameru.
- 5) Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje i uključite kameru. Ažuriranje bi trebalo početi automatski nakon dizanja. Na zaslonu će se pojaviti „Ažuriranje sustava“.
- 6) Provjerite je li kamera uključena tijekom ažuriranja.
- 7) Pričekajte da se ažuriranje potpuno završi. To obično traje 1 do 3 minute. Kada se ažuriranje završi, kamera će se automatski uključiti.
- 8) Zatim formatirajte memorijsku karticu na računalo.
- 9) Možete vidjeti trenutnu verziju firmvera u postavkama u izborniku „O kameri“.

Zadržano pravo na tiskarske pogreške.



elem6 s.r.o., Braškovská 15
161 00 Prague, Czech Republic
info@elem6.com
www.lamax-electronics.com

LAMAX
E L E C T R O N I C S